svømmesport

MEDDELELSER FRA DANSK SVØMME- OG
LIVREDNINGS-FORBUND

Den nye bestyrelse

Her er Dansk Svømme og Livrednings Forbunds bestyrelse - fynboen Jens Erik Kornbech dog undtaget - i jubilæumsåret. Der blev i forbindelse med repræsentantskabsmødet skiftet kraftigt ud. Her ses fra oven Jørn Tønnow Nielsen, Grethe Ericksson, Tove Bentsen, Jørgen Rasmussen, Svend Holm, Willy Jørgensen, Kaj Norring, Erik Nielsen, Lone Frandsen, Paul Johansen, Jimmy Käehne og Kai Holm. Om dette og meget andet inde i bladet.

MARTS
1982

3

DSLF navne og numre

Forbundets kontor:
Idrættens Hus,
Brøndby Stadion 20,
2600 Glostrup,
tlf. (02) 45 55 55.
Kontortid:
Mandag-fredag 8.30-15.30.
Giro-nr. 6 45 77 70.
Telegramadr.: Danswim.
Frans Nielsen

Bestyrelsen:

Forbundsformand:
Kai Holm,
Øgårdshøjen 11, 8800 Viborg,
tlf. (06) 62 55 47.

Forbundskasserer:
Jimmy Käehne, Lundebakken 32,
5250 Odense SV, tlf. (09) 96 29 04.

Region vest:

JSU's formand:
Jørn Tønnov Nielsen, Jellebakken 7,
8240 Risskov, tlf. (06) 21 18 25.

FSU's formand:
Jens Erik Kornbech,
Fredens Alle 57, 5230 Odense M
tlf. (09) 14 64 55

Regionsrepræsentant:
Jørgen Rasmussen,
Høgevej 36, 9440 Aabybro,
tlf. (08) 24 13 71

Region Øst:

SSU's formand:
Paul Johansen, Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund, tlf. (02) 64 94 47

KSU's formand:
Willy Jørgensen, Emtedalen 40,
2730 Herlev, tlf. (02) 94 22 10

SUS's formand:
Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49, 4900 Nakskov,
tlf. (03) 92 09 33

Udvalgsledere:

DSLF's livredningsselskabs-formand:
Lone Frandsen, Krudttårnsvej 69,
2791 Dragør, tlf. (01) 53 07 28.

DSLF's svømmeleder:
Erik Nielsen,
Vesterbrogade 161,
1800 København V, tlf. (01) 21 56 78

DSLF's vandpololeder:
Svend Holm, Redstedgade 5,
6400 Sønderborg, tlf. (04) 42 33 35

DSLF's springleder:
Kaj Norring, Halvejen 3,
9850 Hirtshals, tlf. (08) 98 20 80

DSLF's syncroleder:
Tove Bentsen, Lundebakken 32,
5250 Odense SV, tlf. (09) 96 29 04

Æresmedlemmer:

Livsvarig formand:
Frede Borre, Dyssebakken 20,
2900 Hellerup, tlf. (01) 65 86 20

Livsvarig medlem:
Willy Baade, Sct. Kjelds Plads 3,
2100 København Ø, tlf. (01) 20 58 60

Svømmesport - redaktion m.v.:
Jørgen Krebs, Tranevej 6,
Stevnstrup, 8870 Langå,
tlf. arb. (06) 42 75 11 -
privat (06) 46 76 46.

Annoncer:
Preben Bonde, Nørregade 7,
8900 Randers,
tlf. (06) 42 75 11, lokal 294.

Tryk:
Elmenhoff Offset, Randers.

arena
Leverandør til DSLF

To valg-muligheder

PEGE-FINGEREN

AF KAI HOLM

Dansk Idræts Forbunds netop afholdte repræsentantskabsmøde gav igen anledning til en diskussion omkring emnet sponsorer, støtte fra erhvervslivet, amatøridræt. At debatten var aktuel, skyldes naturligvis sagen der har kørt omkring Ole Nørskovs håndboldsko. Jeg har førhen indenfor Dansk Svømme og Livrednings Forbunds rammer klart udtalt min mening om den sag der har verseret. Fakta er, at sponsorstøtte i bredeste forstand kun og alene kommer de aktive tilgode og det, at en enkeltperson forsøger at gennemtrumfe, at han eller hun specielt kan reklamere for et andet mærke ikke bevirker andet end at det skader sporten som helhed - men det er sandelig også nok.

Den dom, der faldt fra Dansk Idræts Forbunds amatør- og ordensudvalg i forbindelse med, at man ikke kunne tilpligtige eksempelvis en håndspiller, at spille med et bestemt skomærke, er nøjagtig analog den dom, der tidligere er faldet i forhold til svømmeforbundet. Afgørelsen var dengang, at man ikke kunne forpligtiges til at stille op som reklamesøjle for et bestemt varemærke såfremt man ikke ønskede det. Der er derfor ikke nogen baggrund for, at det i pressen slås op som om det er en epokegørende dom, der er faldet. De to domme, der er faldet med flere års mellemrum, er nøjagtig analoge, og de kunne heller ikke, med blot nogenlunde indsigt i idrætsforbundets amatørregler have set anderledes ud.

Dansk Svømme og Livrednings Forbund respekterer naturligvis den afgørelse der er faldet i den foreliggende sag, ligesom vi respekterer den, der er faldet i den sag som vi selv havde indbragt for ordens- og amatørudvalget.

Dette betyder dog ikke, at man slutter modsætningsvis over kendelsen. Med andre ord, betyder det ikke at andre har lov til at indføre egne reklamer af uforpligtigende karakter eller måske endog, hvad der kan være mere uheldigt, er personligt bundet i forbundets regi. Dansk Svømme og Livrednings Forbunds bestyrelse har derfor ensstemmigt vedtaget, at fremover gælder for de der deltager under Dansk Svømme og Livrednings Forbunds regi, at man har to valgmuligheder. Den ene er at man stiller op i det udstyr som tildeles til begivenheden af DSLF og bruger udstyret i det omfang, som det er muligt for DSLF at stille det til rådighed. Den anden mulighed er, at man vedrørende badedragten - og kun badedragten - har mulighed for at stille i en neutral dragt. Ved neutral dragt forstås, at dragten må ikke have firmamærker af nogen art. Den må ej heller have specielle striber, vinkler eller hvad der måtte være tale om, ligesom specielle slips heller ikke kan tolereres, hvis de kan henføres til et bestemt firmamærke. Udover at dragten er neutral i snit, skal den samtidig være i samme frave som de dragter, DSLFs sponsor stiller til rådighed for det øvrige landshold. Med andre ord, man må gerne være idealist, således at man ikke reklamerer for andre, men vi giver ikke nogen mulighed for at være »idealist« på den måde, at man kan fremstille reklame for andre firmaer og ad den vej måske får tilgodeset et personligt behov. Hvad det øvrige personlige udstyr angår, d.v.s. udover badedragten, så er den tidligere kendelse også at man her fra DSLFs side, uden nogen tvivl, kunne forpligtige udøverne til at gå i dem, idet det var væsentligt, at de hold der blev sendt ud, fremtrådte som en helhed.

Ovennævnte stillingtagen er så klar, at den ikke kan give anledning til fejlfortolkninger, og vi ønsker derfor her fra DSLFs side at informere klubberne om den stilling vi har taget, således at man fra klubbernes side eventuelt kan tage højde for disse forhold ved indgåede klubmæssige kontrakter - d.v.s. at man i de klubmæssige sponsorkontrakter må tage et forbehold for at de sportsudøvere, der ønsker at deltage i internationalt samarbejde på DSLFs præmisser, kan fritstilles i forhold til klubsponsoren såfremt de optræder under DSLFs regi.

Sådan fejrer DSLF sit 75 års jubilæum

Af Jørgen Krebs

Dansk Svømme- og Livrednings Forbunds 75 års jubilæum kommer til at stå i de aktives tegn. Ikke blot er der afsat 200.000 kr. på VM- og jubilæums-kontoen, men langt hovedparten af disse penge anvendes naturligvis udelukkende på de aktive.

Afhængig af hvor stor den danske repræsentation ved VM i Ecuador i august bliver, vil en stor bid af den økonomiske kage blive anvendt på den elite, der skal til Sydamerika, men samtlige danske svømmeklubber vil kunne få fornøjelse af at deltage i andre jubilæumsaktiviteter.
Således er det besluttet at iværksætte en landsomfattende medlemskampagne, hvori alle landets klubber kan deltage.

Der er udsat 100.000 kr. i præmier til de klubber, der er mest aktive i bestræbelserne på at øge medlemstallet i perioden mellem 15. marts og 31. maj. 1. præmien er 5.000 kr., 2. præmien 3.000 kr. og 3. præmien 2.000 kr. Alle klubber uanset størrelse kan deltage, blot drejer det sig om at skaffe så stor en medlemstilgang som muligt. Iøvrigt medsendes til samtlige klubber en plakat med opfordring til at deltage i medlemskampagnen.

I livredningsselskabets regi iværksættes en 1000 meter svømning i stil med den nordiske folkelandskamp. I øjeblikket er reklame-materialet under udarbejdelse. Det kan rekvireres på kontoret fra den 15. april. Materialet fortæller nærmere om afviklingen af 1000 meter svømningen.

Endvidere er der udarbejdet et jubilæums-hæfte, som svømmesports abonnenter forhåbentlig allerede har modtaget og som iøvrigt for disse er ganske gratis. Hæftet fortæller i glimt om en livsbekræftende 75-årig.

Jubilæumsfond

Forbundet markerer iøvrigt jubilæet med oprettelse af en jubilæumsfond, hvis eneste opgave er at yde støtte til eliteudøverne med henblik på deltagelse i internationale begivenheder.
Forbundet har selv startet fonden med et beløb på 5.000 kr. Iøvrigt udtrykkes der håb om, at de, der eventuelt påtænker at vise forbundet opmærksomhed i anledning af jubilæet selv har fonden i tankerne. Både store og mindre beløb er velkomne, idet midlerne skal anvendes til gavn for forbundets elite.
Bestyrelsen består af forbundsformand Kai Holm og forbundskasserer Jimmy Käehne samt unionsformændene.
På selve jubilæums-dagen holdes der iøvrigt en beskeden reception (se annoncen).

RECEPTION

Dansk Svømme og Livrednings Forbund markerer sit 75 års jubilæum med en

RECEPTION

TIRSDAG DEN 6. APRIL KL. 11-13
i
PARK RESTAURANTEN
(selskabslokalerne ved Øbro-hallen)
Østerbrogade 79 i København

arena
Leverandør til DSLF

En nytænkning ville være ønskelig

Vi har modtaget:

Efter at have læst referatet fra DSLFs juniormesterskaber, kan jeg ikke lade være med at undre mig over, hvad Bue Foldager tænker på, når han mener, det er forkert, at der ikke er piger fra Thisted på landsholdet, når de »så overlegent vandt holdmesterskabet«. Al ære og respekt for Thisted, som lavede et pænt program, men når obligatoriske figurer ikke svarer til det frie program, så »falder hammeren«, sådan er spillets regler nu en gang. Jeg tror ikke på, at Bue ikke ved, at synkropiger hellere vil »lege« med en melodi end arbejde med noget så kedeligt som obligatoriske figurer og jeg tror heller ikke på, at man i Thisted føler sig forbigået, fakta er jo, at bedste Thisted-pige blev nr. 13, de øvrige 3 blev placeret som nr. 15, 16 og 17, så ærlig talt, ville det være fair over for de 12 piger, der er placeret højere oppe, hvis de blev forbigået.

Fordi en klub bliver dansk mester i 4x100 m fri, er det ikke nødvendigvis de 4 piger, der repræsenterer Danmark i 4x100 m på et landshold.

Vi synkroledere fra provinsen (her tør jeg godt tage mine kolleger fra udvalget med) tror fuldt og fast på, at vi er på den rigtige vej fremad, når vi samler de 10 bedste piger i obl. fig. fra hele landet til at repræsentere Danmark i juniorlandskampene.

Det er trods alt i provinsen den største fremgang spores, jeg er helt overbevist om, at det er de nye udtagelseskriterier, der har sat ekstra skub i synkrosvømningen i provinsen. samtidig er det synd, at Bue ikke i sit indlæg fortæller, at fremgangen i solo var meget stor, den eneste undskyldning er, at han ikke var til stede, men det er ikke forbudt at spørge sig for, så synkrolederens referat kunne være positivt, og ikke kun kritik af afgørelser, i hvilke han er i mindretal.

Elsa Gravgård,
synkroleder FSU

Svar:

På red.s anmodning skal jeg velvilligst kommentere ovenstående kritik af mit referat i nr. 1 af DSLFs JM (ikke DJM — denne fejl i overskriften er red.s ansvar).

Jeg havde gerne overdraget referatskrivningen til en, der havde været til stede begge dage — men som næsten altid i de 15 år, vi har haft synkromesterskaber, har det ikke været muligt at finde en villig skribent, hvorfor jeg som vanligt gjorde det efter bedste evne og overbevisning.

Når jeg nævnte, at Thisted-pigerne som vandt mesterskabet for hold, ikke fik en eneste med på landsholdet, var det som et kuriosum. (Ville det mon være tænkeligt med et dansk vandpololandshold uden ene eneste fra de seneste års DM-vinderhold?).

Det er vist ikke nogen hemmelighed, at vi er nogle, der er uenig i de nye udtagelseskriterier (Figur-karaktererne) til synkrolandsholdene, idet en konkurrence jo består af 2 lige vigtige afdelinger. Sammenligningen med 4x100 m fri er ikke relevant, idet svømmernes hastighed her gerne skulle være nogenlunde den samme, enten de svømmer på det ene eller andet hold — i Synkro kan der derimod være stor forskel på de enkeltes evner og formåen i figur- og frie konkurrence — det sås bl. a. tydeligt i resultatlisten fra netop juniormesterskabernes solo, som gentages her, men i anden opstilling — efter placeringen i den indledende figurkonkurrence. Vi har i næste kolonne karakteren for frie øvelse og i parantesen

placeringen heri — til højre slutresultatet og slutplaceringen:

1. 64,48+ 71,20 (1.)= 135,68 1.
2. 55,09+ 61,80 (4.)= 116,89 4.
3. 55,08+ 62,80 (3.)= 117,88 3.
4. 55,00+ 66,80 (2.)= 121,80 2.
5. 53,42+ 53,80 (9.)= 107,22 6.
6. 52,83+ 60,40 (5.)= 113,23 5.
7. 51,43+ 47,40 (13.)= 98,83 11.
8. 50,84+ 52,00 (11.)= 102,84 8.
9. 47,04+ 53,40 (10.)= 100,44 9.
10. 46,31+ 58,40 (6.)= 104,71 7.
11. 43,96+ 55,80 (7.)= 99,76 10.
12. 43,87+ 51,20 (12.)= 95,07 13.
13. 43,57+ 54,80 (8.)= 98,37 12.

De frie øvelser har tydeligt vendt op og ned på placeringerne for de flestes vedkommende — og derfor er vi en del, der mener, at disse også bør tages med i vurderingen ved udtagelserne — Synkro er i hvert fald den eneste sportsgren, jeg kender, der nu udtager landsholdene på baggrund af et mellemresultat.

Jeg tror da gerne, at fremgangen i solo var meget stor, når Elsa m. fl. fortæller det — men jeg har altid været forsigtig med at sammenligne præstationerne fra år til år, da der jo i synkro er tale om subjektiv bedømmelse. Og specielt denne gang, hvor man, som referet, for første gang benyttede de lettere aldersgruppefigurer. Men helt klart genvandt (endda suverænt) Ulla Jacobsen sit juniormesterskab med 135,68 p (mod 129,15) i fjor. Tager man gennemsnittet for de tre medaljetagere, var det denne gang 2,27 p bedre end året forud.

Duo-konkurrencen havde jeg derimod lejlighed til at overvære (forbundsbestyrelsesmødet på Sydfyn sluttede så tidligt, at jeg nåede frem til søndags-stævnet) — endda fra en dommerstol, da en af de af synkroudvalget udpegede dommere fra JSU bare udeblev. Og herfra kan jeg så nævne, at vinderparret avancerede 3 pladser op fra sidst og havde en pointfremgang på 8,45 — eller 3,80 point bedre end vinderne året forud. Disse meldte fra dagen før og forsvarede altså ikke titlen — (alligevel, har jeg hørt på andenhånd, er de udtaget til juniorlandsholdet også i denne disciplin).

Sluttelig vil jeg gerne pointere, at jeg altid har forsøgt at refere positivt mest muligt (nogen mener for positivt) — men jeg vil også have lov til at kritisere, når jeg en sjælden gang finder grund til det — ligesom jeg heller ikke selv tager skade af lidt kritik, som jo også kan være positiv.

Bue F.

STØRSTE UDVALG I
SPORTSPRÆMIER
MEDALJER - PLAKETTER - POKALER
FADE - STATUETTER
DRAGTMÆRKER - VIMPLER - EMBLEMER
FORLANG KATALOG
DEKI SPORTSPRÆMIER
ROSKILDEVEJ 327 - 2610 RØDOVRE
TELEFON (01) 70 24 00

Kommentar til springberetning

Vi har modtaget:
Springlederens beretning for 1981 findes på side 23 og 24 i Svømmesport nr. 1 Januar 1982. Jeg skal gøre opmærksom på, at jeg som springleder i KSU — ikke har haft glæden af, at Axel Thygesen har diskuteret beretning med mig — eller blot antydet, hvad den ville rumme.
En beretning bør — ifølge skrevne og uskrevne regler — bl.a. være sandheden om, hvad der er foregået i udvalgets regi, i det seneste forløbne år.
Det ville have været godt, hvis Axel Thygesen havde holdt sig til sandheden. Indholdet under afsnittet kurser — side 24 — er uanstændig i sin form. De to unavngivne personer — Kirsten Velin og Ida Jørgensen — karakteriseres som personer, der — på baggrund af idealistisk støtte fra DSLF — har forsøgt at berige sig på forbundets bekostning. De beskyldes for at være en belastning for det gode forhold til svenskerne — ikke alene på udvalgets vegne — men som helhed.
Dertil er ordvalget i overkanten af, hvad der med rimelighed kan karakteriseres som anstændigt.
Angrebene er af en sådan karakter, og sandheden så langt væk, at det er rimeligt med disse korrektioner, som Kirsten har udarbejdet på vegne af de to.

Bende Velin, KSU

Vi har udført et arbejde for KSU — efter opfordring fra KSU.
Opfordringen kom i august 1980. SSU havde i januar 1980 opfordret os til det samme. At afholde udspringsinstruktørkurser. Vi sagde ja.
Vi sagde ovenikøbet ja for at hjælpe. Hjælpe bl.a. SSU, der fandt, at DSLFs kurser var for dårlige. Det mente Jan Knudsen, SUS også. Derfor foreslog han, at vi skulle holde kurserne på forbundsplan. Der var altså tre utilfredse unionsledere. Axel Thygesen måtte bøje sig.
1. august meddelte vi Axel Thygesen, at det ville koste 5.000 kr. at udarbejde kursusmateriale. 5. august 1980 lød Axel Thygesens ansøgning til DSLFs bestyrelse — citat: »...Kirsten og Idas indsats startes med udbygnings og udviklingsfase med efterfølgende udarbejdelse af kursusmateriale, og dette arbejde skønnes at ville koste 10.000-11.000 kr.« — citat slut.
Den formulering antyder, at vi havde sat prisen i vejret. Det er i bedste fald en uheldig formulering, og det er forståeligt, hvis det har spillet ind i DSLFs bestyrelses overvejelser, der endte med afslag.
Grundet tidsnød lovede Axel Thygesen at give besked direkte til Kirsten. Den besked kom ikke. Vi hørte tilfældigt om afslaget gennem synkroudvalgets repræsentant.
I et brev til springudvalget og DSLFs bestyrelse — dateret 13. august 1980 skriver Axel Thygesen — citat: »...Jeg beklager at måtte opgive at arrangere instruktørkurser i forbundsregi. Jeg pfordrer udspringsledere til hver for sig eller i samarbejde at arrangere instruktørkurser« — citat slut.
Dette burde indikere, at hverken KSU, SSU, SUS eller vi — kan kritiseres for at omsætte opfordring til handling. De tre unioner fulgte såmænd Axel Thygesens målsætning og handlingsplan fra 1978 — citat: »...Der sigtes efter, at kurserne kan tilføres professionel undervisningsekspertise i deres tilrettelægning og gennemførelse« — citat slut.
KSU betalte for kursusmaterialet. Prisen var stadig 5.000 kr.
Hvad fik KSU så? De fik 3 kursusmapper på ialt 102 A4 sider. Materialet, der var specielt udarbejdet til formålet. Materiale, der var udarbejdet efter begrebet pædagogisk indlæringsrækkefølge, og som ikke findes andre steder, når det gælder udspring.
De 5.000 kr. vandrede forøvrigt direkte i Hermes springkasse og kan kun bruges af springere og trænere i Hermes.
Så til samarbejde med svenskerne. Her hænger Axel Thygesen os ud som dem, der har bragt et værdifuldt samarbejde i fare. Det er lige flot nok. Kursusmaterialet var næsten færdigt, da der kom invitation om deltagelse i en elitetrænerkonference i Stockholm. Axel Thygesen kunne ikke anvise egnede emner. Det kunne KSU. Vi deltog i konferencen den 19.-21. september 1980.
Svenskerne har engang i tidernes morgen udarbejdet kursusmateriale, som Axel Thygesen har foranlediget oversat og benyttet på de kurser, som tre unioner altså mente var for dårlige.
Citat Axel Thygesen: »..nordmænd og svenskere, hvis resultater viser, at de ved, hvad der er værd at vide om udspring og som hjælpsomt har givet os gratis adgang til deres materiale« — citat slut.
Vi viste svenskerne det foreløbige kursusmateriale i Stockholm. Reaktion? Svenskerne sagde:

- at det var præcis det de stod og manglede
- at de ikke selv havde noget relevant materiale (de havde faktisk kun 6 A4 sider)
- at de var meget interesserede i at få lov til at se det færdige materiale, og at de selvfølgelig ville betale for den del af materialet, de ønskede at benytte.

Vi henviser igen til Axel Thygesens egen sætning... nordmænd og svenskere, hvis resultater o.s.v.
Axel Thygesen refererer i sin beretning, at vi fandt konferencen meget interessant og givtig. Axel Thygesen er her i den heldige situation, at han kan referere, fordi vi naturligvis havde udarbejdet en rapport om konferencen.
Hvis Axel Thygesen havde læst videre i rapporten, ville han have opdaget, at vi refererede til et fortrinligt samarbejde springledere, trænere og aktive imellem. Vi opfordrede ham endog til at afprøve svenskernes form i DSLF's springudvalg. Axel Thygesen ville også have opdaget, at vi bad om rapporter fra deltagerne i kurser, konferencer m.v. — når de blev sendt ud på DSLF's regning. Der stod ikke eet ord om kursusmateriale. Hvor er forøvrigt rapporten fra et seminar i London i påsken 1981? Den har ikke været offentliggjort i Svømmesport.
Svenskerne lånte det færdige materiale den 15. nov. 1980. De ville — efter gennemsyn — kontakte KSU via os, så det kunne aftales, hvad de skulle betale til KSU for benyttelse af materialet.
De kontaktede hverken os eller KSU. Ikke desto mindre udgav de i februar 1981 kursusmateriale, hvor mindst 40 pct. af teksten var direkte oversat, og hvor 90 pct. af tegningerne var kopieret fra KSU's materiale. Resten af tegningerne var lånt fra andre bøger — bl. a. fra en bog — udgivet med copyright — af det canadiske svømmeforbund.
Dette måtte naturligvis få materialets ejere — KSU — til at reagere. Skriftligt gjorde KSU svenskerne opmærksom på, at der måtte foreligge en misforståelse. KSU fremsatte krav om betaling. Svenskerne ville ikke betale, hvad der blev forlangt. De beklagede, at de havde trykt materialet uden tilladelse. Resultat: svenskerne måtte destruere deres materiale.
Når Axel Thygesen skriver — citat: »... tværtimod har vi belastet det nordiske samarbejde med et krav fra danske professionelle om copyright på stof om udspring« — citat slut — er det altså direkte usandt.
Axel Thygesen skriver videre — citat: »... såvidt jeg er orienteret, har svenskerne heldigvis afslået at købe, og der foreståar nu en genoprettelse af de hidtidige gode udvekslings og samarbejdsforhold« — citat slut.
Hvem er det egentlig, der skal genopretteto hvad?
Den svenske springleder — der forøvrigt er jurist — kontaktede Kirsten ved EM i Split i september 1981. Han beklagede endnu engang meget — det skete. Samtidigt udtrykte han håb om, at det ellers gode samarbejde kunne fortsætte.
I det gode navnkundige samarbejdes navn tog vi til Stockholm, men det gode navnkundige samarbejde kan vel ikke rumme retten til tyveri af originalmateriale?

Kirsten Velin - Ida Jørgensen

Som afslutning vil jeg konstatere:
Axel Thygesens afsnit om kurser er usandfæridgt. Det er uværdigt og uhæderligt af Axel Thygesen at benytte sin ret til at skrive beretning til at fremsætte usande påstande om personer, der på grund af demokratiets spilleregler ikke har mulighed for at tage til genmæle umiddelbart.

arena
Leverandør til DSLF

Hvad vil DSLF med Svømmesport?

Gennem de sidste 3-4 måneder (3 numre) har der i Svømmesport »kørt« en føljeton på svømmepost-siderne.
Det har været både positivt og negativt at læse denne føjeton. Positivt, fordi de forskellige indlæg har været præget af konstruktiv kritik (gode forslag til fornyelse), og negativt, fordi der også har været udtrykt en slags direkte angreb på redaktøren over den i bladet førte linje. Når jeg anser kritikken af redaktøren for noget negativt, er det fordi det efter min mening rent faktisk er den forkerte pianist, der skydes på.
Den redaktionelle linje — her tænkes på alsidighedskravene stofmæssigt — har redaktøren nemlig ingen indflydelse på, den fastlægges af forbundets redaktionsudvalg.
Da redaktionsudvalget ikke har haft lejlighed til samlet at drøfte indlæggene, er det følgende nogle personlige betragtninger fra et af udvalgets medlemmer.
Den opmærksomme læser har sikkert bemærket, at de kritiske røster alle tilhører den samme gruppe af læsere/abonnenter.
Det er nemlig 4 aktive landsholdssvømmere og 1 træner/klubbladsredaktør.
Dette betyder forståeligt nok, at kritikken og forbedringsforslagene er ret ensidigt orienteret, nemlig mod elitesvømning.
Lad mig sige med det samme, at heller ikke jeg finder, at Svømmesport er det bedste svømmeblad i verden. Her er det vel også nødvendigt at se på de økonomiske konsekvenser, idet økonomien jo spiller en væsentlig rolle. Vi vil fra forbundet gerne lave et super-blad, men vi er ikke villige til at anvende f. eks. kr. 100.000 yderligere om året (koster i ca. 50.000 kr.), og der tror jeg, landsholdsdeltagerne er enige med mig, for penge ville jo ikke taget fra den pulje, der er tildelt udvalgene til landskampe. En væsentlig faktor er altså kravet til de økonomiske resourcer.
Lad mig her prøve at nævne nogle af de områder, som efter min mening bør dækkes i bladet af hensyn til modtagerkredsen.
Svømmesport er forbundets officielle organ, hvorfor enhver form for meddelelser til forbundets medlemmer (unionerne og klubberne) selvsagt skal bringes i bladet.
Ser vi på forbundets aktiviteter er det også klart, at vi skal have gode og fyldige beretninger om arrangementerne inden for svømning, spring, synkro, vandpolo og livredning. Herved skulle også gerne de aktive landsholdsdeltagere og DM-deltagere få deres behov dækket.
Jeg føler derfor også, at det må være lige så naturligt, at unionernes tilsvarende arrangementer dækkes tilfredsstillende, thi disse arrangementer er jo lige så vigtige for mange svømmere som landskampe og dermed beslægtede er for nogle forholdsvis få.
En væsentlig faktor i dagens idræt er de enormt mange aktiviteter, der foregår for de mange, der enten ikke ønsker/eller endnu ikke er klar til at deltage i de decideret elitekonkurrenceprægede aktiviteter, som mesterskaberne jo er. Af hensyn til svømningens fremtid bør vi også tilstræbe gode og interesseskabende artikler om disse aktiviteter. Nok et emne, der i dag forsømmes.

Jeg finder absolut, at det ville være en god idé, dersom man fulgte Søren ØSstbergs forslag om at indføre noget tilsvarende som Swimming Worlds »How they train«, blot kan jeg ikke lade være med at undre mig over, at DSTS (Dansk Svømmetræner Sammenslutning) ikke for længst har iværksat noget sådant. Det er i hvert fald ikke noget, som hverken redaktøren eller redaktionsudvalget ville have det mindste imod. Samtidig vil jeg også finde det relevant, om der var artikler om pensionistsvømning, mor og barn svømning etc.
I flere af indlæggene går det igen, at man ser Simsport og Swimming World som gode forbilleder. Heri er jeg da ganske enig, men der er også meget stor forskel på, hvad der ofres på disse blade, sammenlignet med Svømmesport.
På Svømmesport er der 1 medarbejder (redaktøren) og bladet udkommer i ca. 2000 eksemplarer. På f. eks. Swimming World er der 13 ansatte og bladet udkommer i ca. 45.000 eksemplarer. Forskellen er tydelig.
Som allerede nævnt føler jeg, at det er positivt, at nogle af bladets læsere reagerer med kritik og forslag, og jeg tror absolut, at redaktionsudvalget er enig med mig i, at det vil være lige så velkomment, dersom repræsentanter for de mange andre af bladets modtagergrupper fattede pennen og gav deres mening (kritik/forslag) til kende. Derved kunne endnu flere synspunkter komme til at indgå i den debat om bladets fremtid, som redaktionsudvalget har planlagt afviklet her i 1. halvår 1982.
Med venlig hilsen

JTN

Appel til svømmerne

Vi har modtaget:
I svømmehaller og friluftsbade hvor der er meget lidt plads bagved startskamlerne, er der ofte en meget livlig trafik af svømmere der har svømmet og er ved at samle deres tøj sammen ligeledes nogle der er ved at gøre klar til start og så er der nogle der bare vader frem og tilbage.
Det jeg meget indtrængende vil bede om, det er at man står helt stille i de ca. 10 sek. hvor starten finder sted. For det er meget vanskeligt for starteren at se om der var tyvstart eller det bare var en svømmer der samlede badetøfler op i samme øjeblik som skuddet går.
En anden ting, der kan få starteren til at skyde for tyvstart der ikke var der, eller også overse en tyvstart, det er når svømmere der lige har svømmet eller er på vej til start vader lige hen foran starteren i det øjeblik han lader starten gå. Jeg håber I vil tænke over disse ting, og prøve at ændre dem, for vi skulle jo gerne have starten så god og rigtig for alle.

Med venlig hilsen
Poul Højbjerg,
starter.

Svar til S 68

Fra redaktøren af Svømmesport har jeg fået en opfordring til at svare på dit brev, som jeg modtog den 23. jan. og som er trykt under rubrikken Svømmepost i februarnummeret af vort forbundsblad.
Da jeg dels tidligere har skrevet et brev til dig som svar på dit brev, dels vurderer det praktiske arbejde med forbedringer højere end disse diskussioner og dels finder direkte kontakt mere givtig, vil jeg nøjes med at gentage mit håb om at et konstruktivt samarbejde vil gøre at vi i 1983 kan skabe en mesterskabsfacon som det store flertal kan være tilfreds med.

Med venlig hilsen
Erik Nielsen

TRÆNINGSOPHOLD
I VILDBJERG FRITIDSCENTER
Vi arrangerer gerne træningsophold for jeres klub
- såvel danske som udenlandske klubber.
Yderligere oplysninger på 07 - 13 24 30

Tilbage-blik

af WILLY BAADE

Da broen »knak« i Nakskov...

De danske mesterskaber i svømning har ikke altid været arrangeret ved et samlet stævne, som vi har kendt det i de senere mange år.

Tidligere blev de enkelte mesterskabs-distancer, fordelt til afholdelse mange forskellige steder i landet.

Der var bl.a. tænkt som en hjælp for klubber i hele Danmark, og der er ingen tvivl om, at det var en propaganda af stor værdi — hvilket udviklingen da også tydelig har vist.

Således fik Nakskov Svømmeklub — i anledning af sin 10-års fødselsdag — tildelt mesterskabet i 400 m brystsvømning for herrer.

Det løb af stabelen den 5. aug. 1934 på Nakskovs »Søbadeanstalt«.

De to store favoritter til titlen var Finn Jensen fra Hermes og Hans Malmstrøm, P.08.

Sammen med disse to var vi nogle stykker, der begav os afsted til Nakskov. Og det var en endnu besværligere rejse, end vi af og til hører fra en kendt Nakskov-leder. Storstrømsbroen var nemlig endnu ikke bygget!

Jeg havde en studiekammerat, der var en fremtrædende svømmer i Nakskov, og under sit Københavns-ophold startede han for DMG. Det var Knud Hansen — senere dr. techn. og højt anset forsker. Han havde sørget for, at vi blev indlogeret hos hans forældre. Faderen var dyrlæge og moderen tandlæge.

»Jeg benyttede lejligheden til at fremdrage det fordelagtige for en ko på Lolland, der fik tandpine)

Nå — undskyld — vi skulle jo frem til:

Mesterskabsstævne med dramatik

Vor vært, dyrlæge Richard Hansen, blev efter stævnet interviewet og hans beretning dækker udmærket hændelsesforløbet:

»Det var jo første gang, vi her i Nakskov har haft et rigtigt stort svømmestævne, og resultatet var da også så mange tilskuere, som aldrig før. Jeg stod et stykke længere inde på den bro, hvor det gik galt, og jeg må indrømme, at situationen et øjeblik så betænkelig ud.

Der kunne være sket en frygtelig ulykke, men takket være svømmerne og Falck's folk slap de fleste med en våd trøje, et par stykker fik dog nogle skrammer. i samme øjeblik broen brasede xammen svømmede Malmstrøm og Finn Jensen, der lå lige i spurten om Danmarksmesterskabet, til hjælp og 6-7 raske svømmere gik straks i baljen, og trådte vande, medens de hjalp folk op mellem ruinerne af broen.

For resten tog de fleste situationen med ro.

En gammel dame af mit bekendtskab gik i med kåbe, hat, paraply og det hele, men da hun dukkede op igen og straks blev hjulpet, sagde hun: Lad dog være at råbe sådan op.

— Hvad var årsagen til sammenstyrtningen?

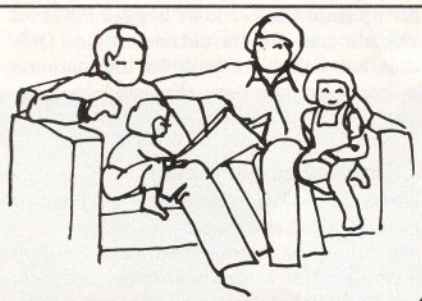
— Der var efterhånden kommet så mange mennesker på broen, at tværdragerne, der holdt selve stolperne sammen, skred ud, og så brasede det hele sammen«.

Efter den lykkelige redningsaktion blev Finn Jensen spurgt om, hvor mange han havde reddet »i land« og svaret var: Det har jeg ikke tal på — jeg gik jo i fast rutefart!

Samme Finn Jensen vandt senere på året det afbrudte mesterskab og satte forøvrigt to år efter VR på netop denne distance: 400 m brystsv.

I resultatlisten fra stævnet finder man bl.a.: 80 m brystsv. for kvindelige jun. Grethe Petersen, Nakskov 1.20 — ja, rigtigt gættet — navnet blev senere Grethe Ericksson.

Nu ved forbundets 75 års jubilæum, er det vel værd at fastslå, at ved den her omtalte begivenhed var: »Dansk svømning og livredning forbundet«.



Penge til en bedre bolig

Gode penge på hånden til hus, grund, ejerlejlighed, andels- eller lejerbolig.
Spar op og lån op til 50.000 kr. efter 1 år, 150.000 kr. efter 3 år.

ARBEJDERNES LANDSBANK
- for familiens trivsel

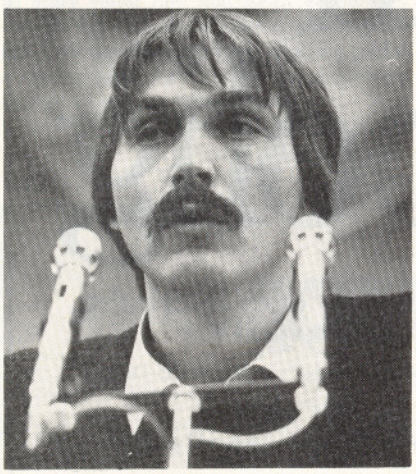
Forbundet kan kræve neutral svømmedragt

Af Jørgen Krebs

— Dansk Svømme og Livrednings Forbund kan fremtidig stille krav til sine aktive om at stille op i neutralt badetøj, hvis ikke de vil svømme i forbundets sponsorudstyr.
Således sagde forbundsformand Kai Holm i sine få mundtlige kommentarer til beretningen i forbindelse med repræsentantskabsmødet og iøvrigt som en direkte kommentar til den afgørelse, Dansk Idræts Forbunds ordens og amatørudvalg traf i den stærkt omtalte — Ole Nørskov-sag.
Forbundsformandens fortolkning har direkte relation til afgørelsen i idrætsforbundet, og det må antages, at denne praksis fremover følges i Dansk Svømme og Livrednings Forbund.
Iøvrigt var formandens mundtlige kommentarer til repræsentantskabsmødet sparsomme ud fra den fyldige skriftlige beretning, som var trykt i Svømmesport nr. 1, Kai Holm nævnte yderligere den nye sponsorkontrakt, som forbundet har indgået, samt at Susanne Nielsson er optaget i A-gruppen hos Team Danmark, hvilket i realiteten indebærer, at hun kan se frem til at få sine udgifter i forbindelse med forberedelserne til bl.a. VM dækket.

Voldsom træner-kritik

Formanden for Dansk Svømme Træner Sammenslutning Jan Poulsen udnyttede for første gang den taleret, trænerne har haft ved de sidste to repræsentantskabsmøder. Indledningsvis takkede han for taleretten og redegjorde nærmere for DSTS rolle i dansk svømning.
Jan Poulsen sagde derefter bl.a.:
— Hvis jeg først trækker konkurrencesvømning frem generelt og ser bort fra den lille del, der beskæftiger sig med elitesvømning, er det karakteristisk, at konkurrencesvømning næsten ingen bevågenhed har fra forbundets side. Et par eksempler:



Jan Poulsen
- trænerformand

Det springer helt klart i øjnene, at der slet ikke findes et uddannelsessystem. Et C-kursus er ikke — som formanden fejlagtigt skriver — et elitekursus, men blot et kursus, hvor de elementære teorier bliver gennemgået, således at man som træner har den fornødne basisviden til at forstå foredrag, artikler og bøger af såvel kendte danske som udenlandske trænere. Et C-kursus gør dog ingen herregård.
Forbundet bør også sideløbende 2-4 gange om året afholde clinic's med danske som udenlandske trænere. Da man fra forbundets side rent faktisk gjorde det for nogle år siden med »Vesttysk Inspiration«, var det et tilløbsstykke langt ud over elitetrænernes rækker. Kurser kan udmærket løbe økonomisk rundt i sig selv, ligesom »udviklingen« af et C-kursus er let: lav en læseplan og vælg nogle grundbøger. Den farvelade-pædagogikteori, der ligger bag udviklingen af et selvstændigt materiale, forstår jeg intet af.
— I de senere år er official-niveauet hævet til glæde for alle aktive som deres trænere. Men denne udvikling må vedvarende fortsætte. En vej er f. eks., at man fra forbundets side gav officials en ordentlig status og mulighed for videreudvikling.
En ny linje må her klart lægges for såvel officials som for de aktives skyld. Officials har helt klart brug for internationale impulser lige som alle andre specialgrupper under DSLF.

Elitesvømningens kår

Derpå vendte Jan Poulsen sig til elitesvømningens kår og sagde om dette:
Jeg vil nu se nærmere på elitesvømningens kår. Her i talende stund er det mest karakteristiske: kaos. DSTS har i flere år været fortaler for objektive kriterier og langtidsplanlægning som basis for arbejdet. Og det modsatte er indtruffet: Kina-turen med alle dens dybt forunderlige beslutninger og senest den meget uheldige rapport, EM med dets overflod af ledere — her må dog indskydes at selve oplægget til EM var glimrende, — svømmelandsholdenes bortrationalisering i 1982 til trods for, at de var terminslagt, rovdriften på de førende klubbers trænere, tidskravene til mesterskaberne der blev for sent udsendt osv.
Men hvorfor er det sådan? At der er kommet en ny og helt uøvet svømmeleder, kan være en del af årsagen. Men næppe den væsentligste. DSLF's struktur og arbejdsmetoder er nok hovedårsagen. Rent praktisk vil det sige, at FU's indgreb i »svømmeudvalgets« selvstændighed — nu som tidligere — skaber kaos og inkonsekvens. Et system, hvor svømmelederen har et meget stort og selvstændigt ansvar overfor sit budget og de interesserede parter, aktive/klubledere trænere, virker umiddelbart som mest tiltalende. Dette ligger iøvrigt langt fra de synspunkter formanden skyder DSTS i skoene i sin beretning.
Endelig er det kaos der råder også en konsekvens af, at tildelingen af midler til elitearbejdet, er meget ringe. DSTS forstår fuldt ud — i modsætning til hvad formanden fejlagtigt skriver i sin beretning — at DSLF's øverste ledelse må udarbejde og fastholde et budget for forbundet. Dette må blot virke rimeligt.

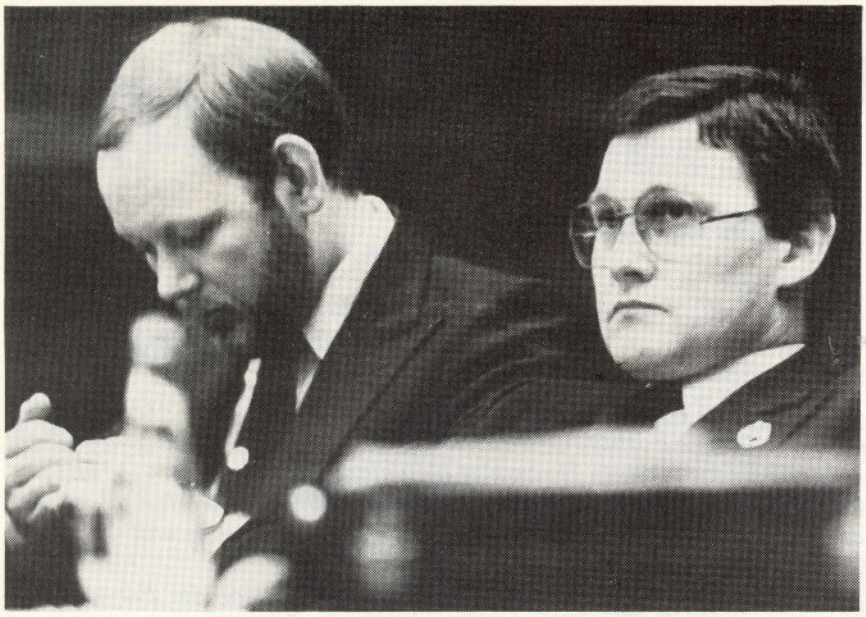
Virker som narresut

Jan Poulsen kom ind på samarbejdsudvalget og sagde herom:
I formandens beretning nævnes at »samarbejdsudvalget . . . synes at fungere tilfredsstillende«. Det afhænger helt af de øjne, der ser. Fra trænerside virker udvalget i stigende grad som en narresut. Et par eksempler:
Samarbejdsudvalget vedtog faste kriterier for trænerudtagelse. Første punkt lyder:
1. Træneren skal have haft svømmere på et relevant niveau i flere år. Hvorefter DSLF udtager en træner til Kina-turen, der efter en længere pause har været træner i mindre end et år.
I samarbejdsaftalen står i punkt 4 om arbejdsområder:
Fastlæggelse af niveau for tidskrav til internationale mesterskaber. Hvorefter vi får et brev fra DSLF, hvor der står om EJM 82 og EM 83:
»Dette henhører under bestyrelsens kompetance, hvad angår kravtider«. FU er ikke svømmefagfolk, selv om de handler som så.
I de 15 år jeg har været med i dansk svømning, har der altid været en vedvarende kritik af ledelsen i DSLF. Kritikken er i dag hårdere end nogensinde og følelsen af, at forbund, union og klub trækker på hver sin hammel, er virkelig til stede. Det fodfolk, der virkelig mærker DSLF's beslutninger i deres dagligdag, og som bedre end DSLF's forretningsudvalg evner at bedømme dem, er i dag meget utilfredse.

Skepsis overfor ny struktur

Jan Poulsen rundede af med følgende betragtninger om den nye struktur:
I dag skal der være afstemning om en ny struktur. Uanset at den har enkelte positive træk, ændrer den intet ved de fundamentale problemer:
Det er en struktur, hvis hovedtræk med indirekte valg og opdeling i umage unionsstørrelser ikke er ændret principielt siden 1. verdenskrig, en struktur, som unyndiggør klubberne, og som favoriserer FU fremfor fagledere og officials. En struktur, som på ingen måde sikrer en tidssvarende kommunikation og debat.
To i FU har selv bragt ved til dette bål ved at komme med to rigtige udsagn:
Kai Holm skrev i Idrætsliv nr. 4 — 1981:
»Man erkender klart, at man kun kan få

arena
Leverandør til DSLF



Betænkelige miner hos Jimmy Käehne (tv) og Jørn Tønnow Nielsen.

de kvalificerede personer, man ønsker, såfremt man samtidig giver dem indflydelse og medansvar«.

Paul Johansen ved i Nyborg ved samarbejdskongressen den 28. august 1981 at referere følgende:

»En organisationsteoretiker har sagt, at ligegyldigt hvordan man sætter en organisation sammen og strukturerer den, så er det af betydning, at den er almindeligt accepteret i alle led«.

Jeg mener hermed, at have anskueliggjort en væsentlig mangel ved formandens beretning: Den mangler en dybtgående analyse af konkurrencesvømningens problemer i 1981, og den er samtidig blottet for visioner for fremtiden.

Helge Lohmann, FSU, efterlyste formandens svar på, hvorfor springudvalget ikke måtte holde udvalgsmøde i forbindelse med repræsentantskabsmødet, mens Ole Olsen, KSU, hilste Jan Poulsens indlæg velkommen og spurgte, hvorfor forbundsformanden tog til Færøerne i stedet for til NJM i Thisted.

Han fandt det forkert, at der var rettet et personligt angreb på enkelte svømmere efter Kina-turen — angreb, der var nået til pressens kendskab. Jørgen Klarskov, SSU, fandt det også forkert, at »gud og hvermand« havde fået kendskab til kritikken efter Kina-turen og fandt sammenblanding af hold og landsholdssvømmere til denne tur særdeles uheldigt.

Formandens svar

Kai Holm indledte sine svar med at konstatere, at det formelt er forkert, at en afgående springleder skriftligt indkalder til udvalgsmøde og sagde videre til Jan Poulsen, at svømning er en total-idræt, der naturligvis ikke alene bør sigte mod at tilgodese eliten. Om uddannelsen sagde Kai Holm, at der p. t. ikke økonomisk er basis for at intensivere uddannelsessystemerne. — Jeg vil også gerne klart understrege overfor Jan Poulsen, at spørgsmålet om udtagelse af trænere og ledere er et bestyrelses-ansvar og en kompetence, som bestyrelsen ikke ønsker at give fra sig.

Kai Holm gav tillige en redegørelse for hele Kina-turen, herunder udtagelsesproceduren og fastslog. — Ud fra et forbundssynspunkt er det naturligvis relevant at kritisere, hvis der er noget at kritisere. Det fandt jeg, der var på Kina-turen. Det væsentligste i den forbindelse må imidlertid være, at kritikken er sendt direkte til svømmerne.

Efter yderligere bemærkninger fra Jan Poulsen, Ole Olsen, Jørgen Klarskov, Helge Lohmann og Henning Nielsen, SSU, blev formandens beretning godkendt med stor majoritet.

Æresmedlemmer lytter på repræsentantskabsmødet. Fra venstre Frode Foldager, Willy Baade og Frede Borre.

arena
Leverandør til DSLF

Svend Holm
- ny poloformand

Redaktions-udvalget har ansvaret

Forbundskasserer Jimmy Käehne, der også har fungeret som vandpolo-leder, blev på repræsentantskabsmødet mødt med et enkelt spørgsmål fra Ole Løgsted Larsen, SSU, der spurgte: Hvem skal bestemme, hvad der skal stå i Svømmesport?

Jimmy Käehne svarede: Redaktionsudvalget har ansvaret for Svømmesports redaktionelle linje. Baggrunden for Ole Løgsted Larsens spørgsmål er, at vi bad ham oversætte Gojko Arneris engelsksprogede rapport fra EM, så mange flere kunne få glæde af det.

Poloudvalgets beretning blev vedtaget. Ny vandpololeder er Svend Holm, Sønderborg. Desuden er Søren Nielsen og Torben Trangbæk med i arbejdsgruppen, hvor iøvrigt en plads står åben til senere besættelse.

Seniorarbejdet det primære

Forbundets svømmeleder Erik Nielsen havde kun få mundtlige bemærkninger til den skriftlige beretning, som tidligere er bragt i Svømmesport.

Erik Nielsen fandt dog anledning til at påpege, at han ikke personligt var tilfreds med svømmeudvalgets service-niveau, som han udtrykte håb om måtte blive bedre i det kommende år.

- Det må også lykkes for os at skaffe flere penge, fortsatte Erik Nielsen. Det skal bl. a. kunne medføre, at seniorarbejdet fremover bliver vor primære opgave, men vort budget for 1982 er ikke brugbart i så henseende.

Ole Olsen, KSU, udtrykte glæde over formandens supplerende bemærkninger om seniorarbejdet. Erik Nielsens beretning godkendtes med stort flertal. Valgt til svømmeudvalgets arbejdsgruppe blev Henrik Funch, Bent Germann og Karl Kr. Kock. Erik Nielsen genvalgtes uden modkandidat.

Uværdigt og usædvanligt

PEGE-FINGEREN

AF JØRGEN KREBS

Det knap fem timer lange repræsentantskabsmøde i Dansk Svømme og Livrednings Forbund var uværdigt og blev den dårligst tænkelige indgang til forbundets 75. år. Det blev klart understreget, at grøfterne i forbundet mellem på den ene side København og Sjælland og på den anden side Lolland-Falster, Jylland og Fyn, blev bredere end de vel nogensinde har været.

Det blev også et usædvanligt repræsentantskabsmøde. For vistnok første gang i forbundets historie blev hele to af ialt fem udvalgsberetninger forkastet af repræsentantskabet - en uhørt situation, der klart understreger det væsentlige i, at baglandet skal være i orden, inden repræsentantskabet får forelagt beretninger om de begivenheder, der i et års forløb finder sted. Med bagland menes helt konkret, at det samlede udvalg naturligvis står bag de beretninger, der forelægges repræsentantskabet og deri ligger klart, at samarbejde og god vilje bør præge det arbejde, der løbende finder sted med det formål at undgå de personstridigheder, der i alt for høj grad prægede dette års repræsentantskabsmøde.

Det var meget beklageligt, at repræsentantskabsmødet i sjælden grad var personcentreret. Det er trods alt ikke jagten på enkeltpersoner, der bør præge forbundets repræsentantskabsmøde, men derimod en konstruktiv debat om forbundets mål og midler. At der om mål og midler ikke kan være enighed er ikke unaturligt, men det er uværdigt, når enkeltpersoner på det nærmeste betragter det som sin fornemste opgave at jagte forbundets ledere på helt uvæsentlige spørgsmål i en større sammenhæng.

Det var således karakteristisk for dette repræsentantskabsmøde, at en af de største nyskabelser i forbundets historie, nemlig det vedtagne forslag om ny struktur, gik glat igennem uden nogen form for debat i dette vigtige forum, Nej, kræfterne var i flere tilfælde koncentreret om uværdig personforfølgelse med baggrund i mindre væsentlige begivenheder.

Spændingen i forbundet er i dag en generel faktor. Den er knap så markant i bestyrelsen som i de stående udvalg, hvor fire nye af ialt fem udvalgsformænd står overfor den meget betydelige opgave at samle kræfterne til gavn for det, man er valgt til, nemlig at skabe så attraktive vilkår for de aktive som overhovedet muligt. Det skabes kun gennem et bredt samarbejde med det formål at kaste de brede grøfter til. Jeg skal ikke i den forbindelse beklage, at trænersammenslutningen for første gang anvendte sin taleret på et repræsentantskabsmøde. Trænersammenslutningen forsøger ganske naturligt at markere sin holdning til forbundets virke. Det ved man på forhånd, og at der mellem trænere og forbund er uenighed på en lang række områder, kommer vel næppe bag på nogen.

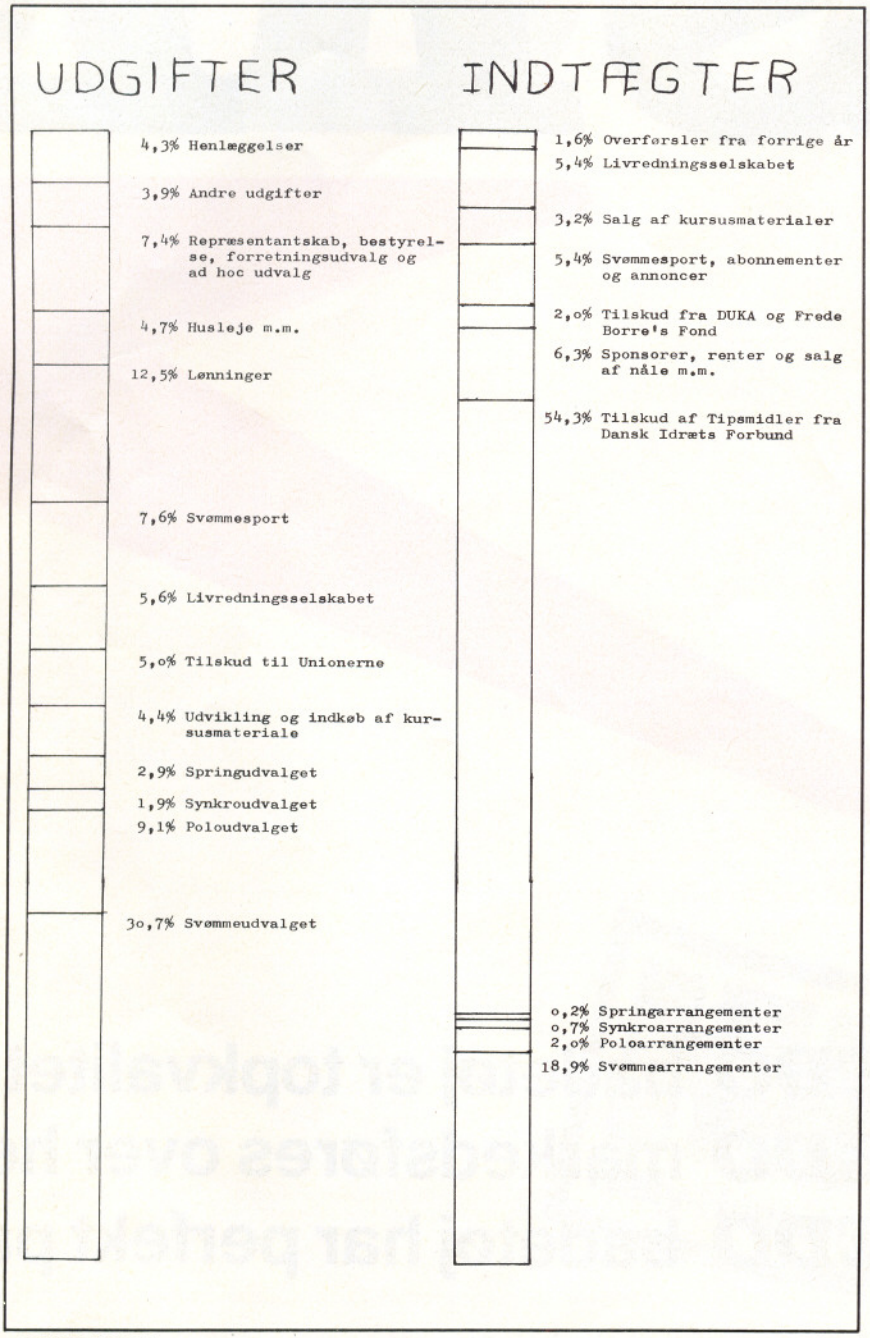
Tilbage står således kun at fastslå, at de, der i dag udgør forbundets ledelse på forskellige planer, ved selvsyn har konstateret, at det næppe er ved at grave grøfter, at der arbejdes konstruktivt. Nej, samarbejde på tværs af »grænser« er nødvendigt for at skabe så gunstige vilkår og så gode resultater som overhovedet muligt.

arena
Leverandør til DSLF

Sådan kommer pengene ind - og sådan bruges de!

Af Jimmy Käehne - forbundskasserer

Forbundets regnskab for 1981, der nu er vedtaget af Repræsentantskabet, er bygget op på en sådan måde, at man ikke umiddelbart kan se de totale udgifter og indtægter.
Jeg har derfor delt disse op, så man kan se hvorfra indtægterne kommer og hvilke områder pengene bliver brugt på.
Jeg skal med det samme gøre klart, at tilskud fra Dansk Idrætselite Kommite ikke er med i opgørelsen, da disse beløb er givet både på navn og arrangement.



Dette beløb har i 1981 været ialt kr. 96.500. Danmarks Olympiske Komite har ikke udbetalt penge i 1981.
Forbundets samlede udgifter og indtægter udgør herudover kr. 2.808.043,64.
Som det ses af udgiftssøjlen er der brugt 44,6 pct. direkte på de aktives udfoldelser samt planlægningen heraf. Dertil kommer 22,6 pct. på Livredningssagen, uddannelse, information og unionsarbejde.
Kontorets drift har kostet 17,2 pct. Heri er selvfølgelig medregnet det arbejde og papirforbrug m. m. som er anvendt i kontorets hjælp til de sportslige udvalg.
Det administrative »spøgelse« har slugt 11,3 pct.
Tilbage til henlæggelser bliver 4,3 pct.
Indtægterne domineres i al væsentlighed af tipsmidler, men herudover har de sportslige udvalg været i stand til at skaffe 21,8 pct. i form af startpenge og andre nationers deltagelse i danske arrangementer.
Der er ingen tvivl om at 6,3 pct. indtægter for sponsorer m. m. er alt for lidt. Det skal dog bemærkes at forbundets beklædningskontrakt hverken er medtaget i indtægts eller udgiftsopgørelsen.
Sponsorindtægter er nok et ømtåleligt område. Enhver kasserer har altid dårlig samvittighed overfor dette punkt i regnskabet, og det har jeg altså også.
Jeg håber at denne korte gennemgang, som lovet i første nummer af bladet, er med til at belyse regnskabet for 1981, der som altid kan rekvireres af interesserede ved henvendelse til forbundets kontor.

Regnskabet enstemmigt godkendt

Forbundskasserer Jimmy Käehne fremlagde på repræsentantskabsmødet de reviderede regnskab, der gav anledning til spørgsmål fra Ole Olsen, KSU, Jørgen Klarskov, SSU, og Franck B. Jensen, DSTS. Disse spørgsmål blev besvaret, hvorefter regnskabet enstemmigt godkendtes. Iøvrigt blev såvel forbundsformand som forbundskasserer genvalgt uden modkandidater.
Læs iøvrigt kassererens nærmere redegørelse andet sted på denne side.

arena
Leverandør til DSLF

To af udvalgenes beretninger blev forkastet

Af Jørgen Krebs

To udvalgsformænd oplevede på forbundets repræsentantskabsmøde at få deres beretninger forkastet af repræsentantskabet. I det ene tilfælde blev konsekvensen, at formanden måtte trække sig, mens formanden i det andet tilfælde allerede forud for repræsentantskabsmødet havde meddelt, at han ikke ønskede genvalg.

Det var springernes tidligere formand Axel Thygesen, der forlods havde meddelt, at han ikke ønskede at fortsætte. Det var Bende og Kirsten Velin, begge KSU, der lagde op til en omfattende debat om formandens beretning med baggrund i uenighed om springudvalgets kursusstruktur.

Kirsten Velin kaldte direkte Axel Thygesens afsnit i beretningen om kurser for usandt (læs iøvrigt Kirstens udlægning af sagen andet sted).

Axel Thygesen replicerede med bemærkningen om, at en beretning vel altid kunne danne baggrund for en diskussion. Om kursusarbejdet fastslog Axel Thygesen, at det efter hans opfattelse burde foregå på unionsplan, når forbundet som helhed ikke har råd til at løse denne opgave.

I debatten deltog iøvrigt Jørn Tønnow Nielsen, Jimmy Käehne, Jan Knudsen, Helge Lohmann, inden Kirsten Velin rundede af med anbefaling om, at beretningen ikke godkendtes. Det skete også. Kun 5 stemte for godkendelse, mens 13 var imod. De øvrige undlod at stemme.

Ny formand for springudvalget blev Kai Norring, JSU, Helge Larsen og Erwin Varling indtræder i arbejdsgruppen.

Synkroformanden gik ufrivilligt

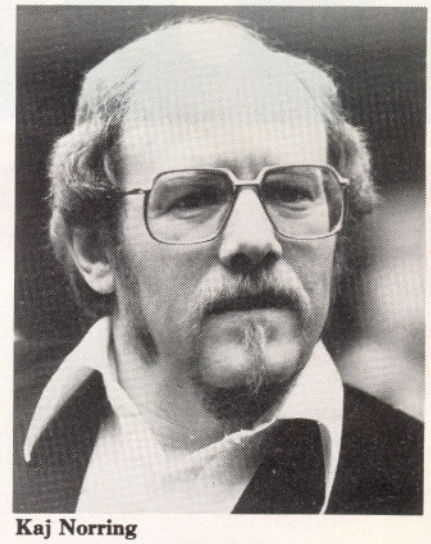
Den tidligere formand for forbundets synkro-udvalg Bue Foldager blev bragt i en situation, hvor han måtte gå af, fordi hans beretning ikke kunne godkendes.

Inden debatten om beretningen gjorde Bue Foldager opmærksom på, at hans beretning var udtryk for hans personlige opfattelse, men at et flertal stod bag den.

Ann Britt Quist Jensen, JSU, lagde for med at fastslå, at synkroudvalgets målsætnings og handleplan er så gammel, at den for længst burde have været revideret, da forudsætningerne er ændret.

Med hensyn til EM mente Quist Jensen, at det da vist kun er indenfor synkro, at en næstsidsteplads er noget at sætte »næsten« op efter.

Tove Bentsen
- ny synkroformand



Kaj Norring
- ny springformand

Hun kom tillige ind på en række forviklinger omkring landskamp-afviklingen og sluttede: - Hvad Bue Foldager mangler ikke kun i sin beretning, men også i sit virke er en klar opbakning til udvalgets beslutninger og arbejde. Som konsekvens heraf kan jeg ikke anbefale beretningen godkendt. Elsa Gravgård, FSU, gav tilslutning til Ann Britt Quist Jensens synspunkter, mens Kirsten Johansen, KSU, erklærede sig som modstander af lange og nye diskussioner i synkroudvalget.

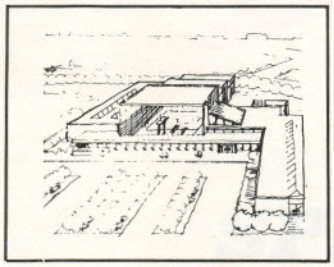
I debatten deltog endvidere Jørn Tønnow Nielsen og Jimmy Käehne, inden Bue Foldager afslutningsvis fastslog, at han personligt ikke udtog landsholdet, men at man fulgte de tidligere retningslinjer. Det blev forretningsudvalget spurgt om, men her kunne man ikke godkende udtagelsesproceduren. Derfor en aflysning af den pågældende landskamp.

Herefter blev beretningen sendt til afstemning og forkastet med 8 stemmer for og 19 imod. Resten undlod at stemme.

Ny formand for synkroudvalget blev Tove Bentsen og med i arbejdsgruppen kom Lisbeth Hansen, KSU, og Gert Jensen, JSU.

MARIBO KOMMUNE

... giver mange muligheder og de ideelle rammer for weekend træningslejre-kurser!



Maribo Svømmehal rummer 2 bassiner til svømning, boldspil og træning. Svømme/springbassinet er 12,5 × 25,0 meter og undervisningsbassinet er 6,0 × 10,0 meter. I tilknytning til svømmebassinet er opsat 1 og 3 meter vipper samt 5 meter platform.
Alt relevant udstyr haves.

Ring og få yderligere oplysning:

MARIBO SVØMMEHAL

Jan Knudsen
Maribo Svømmehal
Kaskøvej
4930 Maribo
03-88 17 64

Ny formand for livredningen

Af Jørgen Krebs

Lone Frandsen
- ny livredningsformand

Livrednings-sektoren indenfor Dansk Svømme og Livrednings Forbund skiftede på repræsentantskabet formand, idet Lone Frandsen, KSU, erstatter Jørn Thomsen, JSU, som ny formand.

I beretningen for det forløbne år, som blev aflagt af JSU-repræsentanten Bjarne Ehmsen, nævntes, at der i 1981 er aflagt 3.300 livredder-prøver samt 1.445 bjærge-prøver. Der er i årets løb uddannet 90 nye dommere, hvoraf de tre iøvrigt kommer fra Bornholm.

- Bølgerne efter strukturdebatten om livrednings-selskabets fremtid har lagt sig, sagde Bjarne Ehmsen, der videre udtrykte håb om, at det nye Plet og Plotte, som iøvrigt vil presse markedet, vil blive godt modtaget blandt selskabets medlemmer.

Bjarne Ehmsen gjorde iøvrigt opmærksom på, at der i år er ny bjærge-prøver, som køres fra kontoret, samt at det er muligt at købe T-shirts.

Beretningen blev enstemmigt godkendt.

Der var iøvrigt lagt op til kampvalg om formands-posten, men inden valget meddelte Agner Wilde, JSU, at han trak sig som formands-kandidat, hvorefter Lone Frandsen var enstemmigt valgt. Til livredningsudvalget valgtes iøvrigt Bjarne Ehmsen, Agner Wilde, Kim Overgård Madsen, SSU, og Kirsten Selck, SSU.

Eventuelt

Kun to havde ordet i forbindelse med eventuelt. Det var begge springledere, nemlig Hans Wolthers, JSU, og Jan Knudsen, SUS, der begge rettede en varm tak til Axel Thygesen, der som omtalt andet sted gik af som forbundets springleder.

Herefter kunne forbundsformand Kai Holm slutte det knap fem timer lange repræsentantskabsmøde med en tak til de afgående udvalgsformænd samt til dirigenten Jørgen Simonsen, der ikke er vant til møder af fem timers varighed - i hvert fald ikke i svømme-regi.

Arena fortsat sponsor

På bestyrelsesmødet forud for repræsentantskabsmødet oplyste forbundsformand Kai Holm, at Arena fortsat vil være sponsor for forbundet. Der sker det, at firmaet Julius Guldmand A/S, Korsør, har overtaget Arena-forhandlingen fra Seko Sport. Derpå har forbundet forhandlet sig frem til en ny kontrakt, der er gunstigere end den, man havde med Seko Sport.

Arbejdsgruppe ser på mesterskabs-struktur

Af Ricard Møller

Forbundets Svømmeudvalg har vedtaget at nedsætte en arbejdsgruppe, der skal udforme et totalforslag til forbundets mesterskabsstruktur.

Arbejdsgruppen har startet sit arbejde, og svømmeudvalget beder alle med interesse for og ideer om vore mesterskaber, bedes kontakte én af ovennævnte personer, som skulle repræsentere et bredt udsnit af vort forbund. Det skulle således være muligt at finde en kontaktperson i nærheden, der kunne tage ens tanker med i overvejelserne. Svømmeudvalget håber på positiv reaktion fra rigtig mange i forbundet.

Arbejdsgruppen består af flg. medlemmer:
Britta Andersen S 68 Hjørring
Lone Jensen AS Ålborg
Jørgen Correll, Triton/S
Dag Stormark, AS Ålborg
Jim Iversen, Vordingborg
Erik Nielsen, DSLF.

Stævneindbydelse

Internationalt Junior Stævne i Darmstadt den 9.-11. juli 1982. Tilmeldingsformularer og yderligere oplysninger kan fås hos:

DSW 1912 Darmstadt
Alsfelder Strasse 31
6100 Darmstadt
Tyskland

Næste nummer

SVØMMESPORT nr. 4 udkommer den 20. april. Stof og annoncer til dette blad skal være redaktionen i hænde senest den 1. april. God fornøjelse.

SVØMME NYT

Susanne Nielsson A-kandidat

Susanne Nielssons seriøse come-back i dansk svømning med fornemme resultater i bl. a. Kina har nu medført, at hun nu er optaget som A-kandidat hos Team Danmark.

Det sikrer Susanne Nielsson økonomisk i en sådan grad, at der nu gerne skulle være ro til de seriøse forberedelser, der ligger forud for hendes deltagelse ved VM i Ecuador, hvortil hun dog ikke i skrivende stund har kvalificeret sig.

arena
Leverandør til DSLF

Flere om arbejdet i svømmeudvalget

Af Erik Nielsen

Forbundets repræsentantskabsmøde vedtog en strukturændring, som for Svømmeudvalgets vedkommende betyder, at udvalget nu består af de 5 unionssvømmeledere, forbundets svømmeleder + 3 repræsentantskabsvalgte personer, som sammen med svømmelederen udgør svømmeudvalgets arbejdsgruppe. Det nye er selvfølgelig dannelsen af arbejdsgruppen med de direkte valgte personer. Meningen med denne ændring af forbundets svømmeudvalg er at stille en større mængde uafhængig arbejdskraft til rådighed for det daglige svømmeudvalgs arbejde.

Selv om de 3 personer en kendte svømmemennesker, vil jeg i det følgende tillade mig at ridse deres personalia op. Det kunne jo være, at der kom spændende ukendte aspekter frem.

Henrik Funch tilbragte i sin ikke fjerne ungdom en hel del år med at svømmetræne hos et par af de bedste trænere i dansk svømning. Da han samtidig havde fornøjelsen af at være holdkammerat med nogle af datidens bedste svømmere, lærte han i disse år taberens rolle grundigt at kende. Efter sin aktive karriere, var han først træner i 7 år i Skjold/Birkerød, og til sidst cheftræner i Triton/Skovlunde. Han sluttede sin trænerkarriere ved at være landsholdstræner ved Europæiske Mesterskaber i 1981. I dag består hans sportslige udfoldelser af scuba-diving, løbetræning og vægttræning. Trods hans dimensioner, der langtfra er af Arnold-størrelse. påstår han i vilde øjeblikke at have visse meriter indenfor styrketræningens gebet. Hans civile karriere har givet ham en cand. merc.-eksamen og et arbejde hos koncernen IBM.

Karl Chr Kock var i årene 1971-75 et af de største svømmenavne herhjemme. Han vandt i denne årrække et større antal danske mesterskaber og var en af de mest fremtrædende personer på det imponerende klubhold, som Haderslev havde i disse år. Højdepunkterne i hans aktive karriere var OL-udtagelsen i 1972, samt en sølv- og broncemedalje ved Nordiske Mesterskaber i 1973.

Karl Chr. svømmer i dag på motionsplan men har dog stadig klasse til at deltage på TIK's turneringshold. Han har, under sin aktive karriere i Haderslev Svømmeklub, været medlem af bestyrelsen i 6 år. Efter at han flyttede til Sjælland har han fra 1978 været svømmeleder i TIK svømning i Tåstrup.

Civilt er han uddannet indenfor kommunen og ansat som fuldmægtig ved Holbæk Kommunes Selskabsbeskatning.

Bent Germann har brugt den anden klassiske indgangsvej til svømmelederkarrieren. Med baggrund i svømmebørn, blev han i 1977 indvalgt i Randers Svømmeklub Neptun's bestyrelse. I 78 blev han valgt til JSU's svømmeudvalg og fik ansvarsområde for Amts- og årgangsmesterskaber. Desuden har han i de senere år virket som overdommer ved både unions- og nationale arrangementer. Efter sigende (egne udsagn) skyldes hans manglende svømmekarriere udelukkende, at vi andre ikke var født så tidligt, at vi kunne give ham passende modstand.

Civilt er han uddannet ingeniør, og arbejder som rådgivende ingeniør med egen virksomhed. Potentielle kunder bedes henvende sig direkte.

Herefter vil jeg forlade det personlige og springe videre til det rent faglige.

På et møde lørdag d. 13. marts vil arbejdsudvalget sammen med forbundets generalsekretær træffe afgørelse om arbejdsfordelingen internt i udvalget. Det er herefter meningen, at jeg i Svømmesports spalter, d.v.s. april-nummeret, vil offentliggøre, hvordan vi har fordelt arbejdet. Det betyder, at I har mulighed for at henvende jer direkte til den ansvarlige, om I ønsker at få oplysninger eller I ønsker at brokke jer over et eller andet.

På bestyrelsesmødet, der blev afholdt inden repræsentantskabsmødet, havde svømmeudvalget to punkter på programmet. Det ene var regulering af visse tidskrav til årgangsmesterskaberne. Svømmeudvalgets forslag blev her vedtaget af bestyrelsen. De vil selvfølgelig også blive offentliggjort, når der udsendes indbydelse til de respektive årgangsmesterskaber.

Det andet forslag var svømmeudvalgets indstilling af tidskrav til Europæiske Mesterskaber 1983. Desværre underkendte bestyrelsen, ligesom i november måned, Svømmeudvalgets indstilling. Grundtanken i Svømmeudvalgets forslag er, at man principielt udtager den danske mester i samtlige discipliner med visse forbehold. Desuden var der indlagt en supplerende kvalifikationsmulighed for den anden deltager i alle disciplinerne.

Bestyrelsen ønskede imidlertid ikke at svømmeudvalget skulle fravige den hidtidig brugte praksis ved særdeles strenge tidskrav, der muliggjorde udtagelse af et sted mellem 0-4 individuelle svømmere. Det betød, at svømmeudvalget blev pålagt fra bestyrelsens side ved næste møde at fremlægge 2 forslag. Det ene dækkende svømmeudvalgets synspunkter og det andet dækkende bestyrelsens flertal.

I den nærmeste periode vil svømmeudvalget nærmere udarbejde disse 2 forslag, og hvis I ønsker at ytre jer i den anledning, skal det helst ske lidt hurtigt og direkte til Svømmeudvalget.

KFUMs GYMNASTIK- OG SVØMMEAFDELING SØGER:

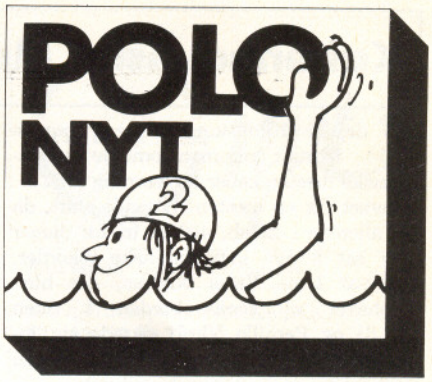
SVØMMETRÆNER

til klubbens A-hold, 14 timer pr. uge fordelt på 6 gange.
Træning foregår på Østerbro i København.
Tiltrædelse 1. september 1982.
Skriftlig ansøgning bedes sendt SENEST 15. april til:

Gitte Hall
Højdevej 62
2670 Greve Strand
tlf. (02) 90 56 08

Samtidig søges pr. 1/8 træner til mindre konkurrencehold - B-hold - i Sundby-badet 5 timer pr. uge fordelt på 3 gange.
Henvendelse senest 15. april til Gitte Hall (adr. ovenfor).

Spænding i 1. division



Det tegner til, at det for første gang i flere år bliver spænding om resultaterne. Efter de 6 første runder har ingen skilt sig ud, og der kan ske meget i de sidste 6 runder.
Der var sikkert ikke mange, som havde troet at Frem og Triton ville være med helt i top, og endnu mindre at Hermes må tage til takke med en 5. plads med 7 points. Hermes har samtidig spillet mindre godt i flere kampe. Måske er den tid hvor Hermes er førende klub i KSU ved at være forbi? At Århus 1900 har slået KVIK med 9-8, og spillet 12-12 mod Hermes, er der vist ikke mange som havde troet på før sæsonstarten.
Alt i alt ser det ud til at der er ved at komme mere jævnbyrdighed over 1. division, til gavn for alle. *Torben Trangbæk*
turneringsleder

Turneringsbestemmelser

De pr. 01.02.82 redigerede vandpolo turneringsbestemmelser er nu klar og kan købes på forbundskontoret til kr. 25,00 pr. sæt.

Resultater efter 6. runde:

Klub	OSLF	Esbjerg	Hermes	Frem	Kvik	Triton	År.1900	USG	K	P	Mål	Plac.
OSLF		10-8	12-6	6-5	11-5	10-11	15-4	19-2	7	12	83-41	1
Esbjerg			13-6	8-4	13-12	15-7	13-3	18-4	7	12	86-46	2
Hermes				7-8	11-9	9-7	12-12	9-6	7	7	60-67	5
Frem					12-9	12-5	8-2	10-2	7	10	59-39	3
Kvik						10-13	8-9	11-3	7	2	64-72	7
Triton							14-9	13-3	7	8	70-68	4
År.1900								5-3	7	5	44-71	6
USG									7	0	23-85	8

Rekorder siden sidst

Følgende rekorder er godkendt i oktober-november-december:
100 m fri svømning — damer: 4/12-81 (sen) kortbane Charlotte Petersen, AIF Thisted 0.57.64. 4/12-81 (sen) kortbane Mette Christensen, Ålborg, Thisted 0.57.36.
200 m fri svømning — damer: 6/12-81 (sen) kortbane Charlotte Petersen, AIF Thisted 2.02.70
4 x 10 m fri — damer: 5/12-81 (sen) kortbane LANDSHOLD Mette Christensen, Anette Bruun, Annette Jørgensen, Charlotte Pedersen, Thisted 3.55.78
200 m fri svømning — herrer: 4/12-81 (jun.) kortbane Henrik Birkemose, AIF Thisted 1.57.63
400 m fri svømning — herrer: 5/10-81 (jun) kortbane Henrik Boholm, Herfølge, Herfølge 4.09.2. 5/12-81 (jun) kortbane Henrik Birkemose, AIF Thisted 4.08.29
800 m fri — herrer: 29/12-81 (jun) kortbane Henrik Birkemose, AIF Albertslund 8.41.3
1500 m fri — herrer: 29/12-81 (jun) kortbane Henrik Birkemose, AIF Albertslund 16.30.2
4 x 50 m fri — herrer: 19/12-81 (jun) kortbane: Ålborg, Randers 1.45.6 Benny Nielsen, Preben Johannesen, Carsten Andersen, Søren Mikkelsen
4 x 100 m fri — herrer: 4/10-81 (jun) kortbane Ålborg, Thisted 3.53.6 Benny Nielsen, Preben Johannesen, Søren Mikkelsen, Carsten Andersen
4 x 200 m fri — herrer: 19/12-81 (jun) kortbane Ålborg, Randers 8.19.8 Benny Nielsen, Preben Johannesen, Søren Mikkelsen, Carsten Andersen
200 m butterfly — herrer: 6/12-81 (jun.) kortbane Benny Nielsen, Ålborg Thisted 2.11.17
400 m medley — herrer: 11/10-81 (jun) kortbane Henrik Boholm, Herfølge, Næstved 4.47.0 4/12-81 (jun) kortbane Henrik Boholm, Herfølge, Thisted 4.41.62
200 m brystsvømning — herrer: 6/12-81 (jun) kortbane Jens Kjær Knudsen, AIF, Thisted 2.24.72
4 x 50 m fri svømning — herrer: 29/12-81 (jun) langbane Herning Gymnastik Forening: Skive 1.53.5 Jesper Dinesen, Morten Skov, Kurt Lausen, Paul Thalund
200 m medley — herrer: 5/12-81 (sen) kortbane Peter Rohde, LKI, Thisted 2.09.04
100 m brystsvømning — herrer: 7/11-81 (sen) kortbane Peter Rohde, LKI, Egå 1.06.75. 14/11-81 (sen) kortbane Bjarne Kragh, Thisted, Thisted 1.06.4. 4/12-81 (sen) kortbane Bjarne Kragh, Thisted, Thisted 1.05.79

TRÆNER SØGES

Svømmeklubben VEST/BRØNDBY søger træner til klubbens 1. hold.
Tiltrædelse snarest eller senest ved sæsonstart 1982/83.
Interesserede bedes rette henvendelse til klubbens formand:

Per Lund Sørensen
Kamstrupvej 32
2610 Rødovre
Tlf. 01-70 33 34

Københavnske Mesterskaber 1982

Den dejlige Kildeskovhal var i dagene 12.-14. februar rammen om de københavnske mesterskaber i svømning 1982.
Stævnet fik en næsten flyvende start, da der allerede i 2. løb, 400 m fri for damer blev sat 2 nye københavnske rekorder. Det var Lene Vitus Nielsen, der blev indehaver af seniorrekorden i tiden 4.23,81 og Pernille Nimb sikrede sig juniorrekorden i tiden 4.28,16. Begge svømmerne er fra Triton/Skovlunde.
Lørdag blev det til en københavnsk senior- og juniorrekord til Pernille Nimb i 200 m fri i tiden 2.05,51 og søndag morgen startede Pernille med at sætte ny juniorrekord i 100 m fri i 0.59,72, en tid som hun forbedrede i eftermiddagens finale til 0.59,15. I samme finale forbedrede Lene Vitus den københavnske seniorrekord på distancen til 0.57,99. En tid der pointmæssigt placerede hende som stævnets bedste svømmer. Endelig svømmede Triton/Skovlundes damer sig til københavnsk rekord i 4×100 m fri i tiden 4.00,48.
Stævnet blev afviklet godt og præcist, ikke mindst takket være svømmernes gode ro og koncentration, hvorved mange tyvstarter blev undgået.
I øvrigt blev resultaterne:

400 m fri, herrer:
1. Poul Jørgen Brinck, Triton/S 4.11,32. 2. Finn Essendrop, Triton/S 4.17,00. 3. Klaus Nissen, Triton/S 4.18,13.

400 m fri, damer:
1. Lene Vitus Nielsen, Triton/S 4.23,81. 2. Pernille Nimb, Triton/S 4.28,16. 3. Kirsten Vitus Nielsen, Triton /S 4.37,90.

400 m indv. medl. hr.:
1. Per Kronwall, Vest/B 4.46,43, 2. Finn Essendrop, Triton/S 4.54,72. 3. Niels Keller-Larsen, Herlev 4.54,94.

400 m indv. medl. da.:
1. Lone Ferdinandsen, Triton/S 5.10,21, 2. Kirsten Rømer, Hvidovre 5.18,80. 3. Tine T. Rasmussen, LKI 5.22,33.

4x200 m fri, herre:
1. Triton/S hold 1 8.05,48. 2. Triton/S hold 2 8.10,76. 3. LKI hold 1 8.12,04.

200 m fri, damer:
1. Pernille Nimb, Triton/S 2.05,51, 2. Kirsten Vitus Nielsen Triton/S 2.10,14. 3. Lone Ferdinandsen Triton/S 2.10,24.

200 m fri, herrer:
1. Poul Jørgen Brink Triton/S 1.56,23, 2. Finn Essendrop Triton/S 1.59,19. 3. Michael Thomsen Vest/B 1.59,84.

100 m butterfly, da.:
1. Lene Vitus Nielsen Triton/S 1.05,26. 2. Nina Gydesen Triton/S 1.07,01. 3. Tine T. Rasmussen LKI 1.08,44.

100 m butterfly, h.:
1. Jes Gydesen Triton /S 0,58,31. 2. Peter Rohde LKI -.58,67. 3. Klaus Nissen Triton/S 0.59,90.

200 m rygsv. damer:
1. Lene Vitus Nielsen Triton/S 2.26,44. 2. Jeanette Andersen Triton/S 2.28,89. 3. Anette Nissen Triton/S 2.34,59.

200 m rygsv. herrer:
1. Jan Correll Triton/S 2.13,04. 2. Peter Tingsgård LKI 2.14,30. 3. Henrik Correll Triton/S 2.15,05.

100 m brystsv. damer:
1. Helene Brinck Triton/S 1.17,23. 2. Anette Vangstrup Vest/B 1.18,10. 3. Charlotte Sørensen Hvidovre 1.18,72.

100 m brystsv. herrer:
1. Peter Rohde LKI 1.08,96. 2. Vagn Høgholm Triton/S 1.09,07. 3. Poul Nielson LKI 1.11,99.

200 m indv. medl. da.:
1. Lone Ferdinandsen Triton/S 2.28,59. 2. Pernille Nimb Triton/S 2.29,68. 3. Kirsten Rømer Hvidovre 2.29,75

200 m indv. medl. he:
1. Peter Rohde LKI 2.13,98. 2. Jan Correll Triton/S 2.16,77. 3. Poul Olczyk Triton/S 2.17,68

FSU nyt

Mesterskaber i udspring

Fyns Svømme-Union holdt lørdag den 27. februar Fynske Indendørs Mesterskaber i udspring i Universitetshallen.
Som noget nyt var der indført en begynderklasse, junior 1 max. 14 år, som skulle udføre springene som til bronzemærket. Det blev en succes med deltagelse af 15 børn. I junior 2 og seniorklassen var deltagelsen noget mindre, faktisk for lille i forhold til antallet af udspringere på Fyn. Til gengæld blev der vist særdeles gode spring, af høj sværhedsgrad, specielt må Henning Lind fra FREM nævnes som et oplagt emne til såvel nationale som internationale stævner. Stævnet blev overværet af ca. 50 tilskuere og resultaterne blev følgende:
Junior 1 piger lm: Lise Kofoed, FREM, 53 point
Junior 1 drenge lm: Allan Egebjerg, Delfinen 71,5 p, Per Mortensen, FREM 59,5 p, Allan Bryde, FREM 59,0 p., Thomas Knudsen, FREM 59,0 p.
Junior 2 piger lm: Gitte Wiile, FREM 95,7 point
Junior 2 drenge lm: Finn Hansen, FREM 195,9 p, Paw Laustrup, Delfinen 125,60 p.
Junior 2 drenge 3m: Finn Hansen, FREM 186,65 p, Paw Laustrup, Delfinen 140,80 p.
Senior herrer 3m: Henning Lind, FREM 424,95 p., Finn Hansen, FREM 322,25 p.

FSU nyt

Ingelise Maibirk

Ulspilsager 70
2791 Dragør
tlf. (01) 53 44 73

4x100 m medley, damer:
1. Triton/S hold 1 4.34,17. 2. Triton/S hold 2 4.41,81. 3. Hvidovre 4.48,24.

4x100 m medley, herrer:
1. Triton/S hold 1 4.02,67. 2. LKI hold 1 4.09,37. 3. Triton/S hold 2 4.10,85.

100 m fri, damer:
1. Lene Vitus Nielsen Triton/S 0.57,99. 2. Pernille Nimb Triton/S 0.59,15. 3. Kirsten Harrington Triton/S 1.00,99.

100 m fri herrer:
1. Peter Rohde LKI 0.53,06. 2. Poul Jørgen Brinck Triton/S 0.53,53. 3. Jes Gydesen Triton/S 0.54,62.

200 m butterfly da.:
1. Helle M. Sørensen Triton/S 2.26,79. 2. Nina Gydesen Triton/S 2.27,58. 3. Grith Wentzel SDS 2.32,90.

200 m butterfly her.:
1. Michael Thomsen Vest/B 2.10,48. 2. Jes Gydesen Triton/S 2.16,12. 3. Niels Keller-Larsen Herlev 2.17,84.

100 m rygsv. damer:
1. Lene Vitus Nielsen Triton/S 1.08,54. 2. Jeanette Andersen Triton/S 1.10,54. 3. Anette Nissen Triton/S 1.12,19.

100 m rygsv. herrer:
1. Peter Rohde LKI 1.00,74. 2. Peter Tingsgård LKI 1.01,00. 3. Jan Correll Triton/S 1.01,80.

200 m brystsv. da.:
1. Helene Brinck Triton/S 2.43,74. 2. Anette Vangstrup Vest/B 2.45,69. 3. Charlotte Sørensen Hvidovre 2.48,40.

200 m brystsv. he:
1. Niels Keller-Larsen Herlev 2.33,09. 2. Peter Rohde LKI 2.33,28. 3. Poul Nielsen LKI 2.36,42.

800 m fri, damer:
1. Kirsten Vitus Nielsen Triton/S 9.35,53. 2. Tina Andersen Triton/S 9.38,99. 3. Tone Harrit Herlev 9.39,17.

1500 m fri herrer:
1. Poul Jørgen Brinck Triton/S 16.46,12. 2. Per Kronwall Vest/B 16.57,8. 3. Henrik Jensen Herlev 17.03,28.

4x100 m fri, damer:
1. Triton/S hold 1 4.00,48. 2. Triton/S hold 2 4.10,81. 3. Hvidovre 4.12,91.

4x100 m fri, herrer:
1. Triton/S hold 1 3.39,68. 2. Triton/S hold 2 3.42,24. 3. LKI hold 1 3.46,77.

50 m fri, damer:
1. Pernille Nimb Triton/S 0.27,94. 2. Kirsten Rømer Hvidovre 0.28,20. 3. Pernille Almdal Hermes/Loke 0.28,38.

50 m fri, herrer:
1. Peter Rohde LKI 0.24,59. 2. Vagn Høgholm Triton/S 0.25,25. 3. Frank Andersen Herlev 0.25,35.

arena
Leverandør til DSLF

Senior-mesterskaber

Medaljetagerne ved SUS-mesterskaberne for seniores i februar:

Damer:

100 m crawl:
Dorte Adolfsen, NSK, 1.03.9, Lotte Lund Hansen, NSK, 1.04.1, Anne Vibeke Sundg., NSK, 1.04.9.

200 m crawl:
Cecillie Boysen, NSK, 2.16.9, Birgitte Højgård, SNF, 2.18.2, Dorte Adolfsen, NSK, 2.18.6.

400 m crawl:
Dorte Adolfsen, NSK, 4.43.3, Anne Vibeke Sundg., NSK, 4.43.8, Birgitte Højgård, SNF, 4.46.4.

800 m fri sv.:
Cecillie Boysen, NSK, 9.47.7, Birgitte Højgård, SNF, 9.58.5, Lone Frederiksen, MSF, 10.20.9.

100 m brystsvømning:
Charlotte Brusen, SNF, 1.18.6, Lone Petersen, MSF, 1.21.5, Cecillie Boysen, NSK, 1.22.4.

100 m butterfly:
Ulla Jakobsen, NSK, 1.11.5, Majbritt Bengtsson, SNF, 1.12.5, Mette Munk Petersen, MSF, 1.13.7.

100 m rygsvømning:
Charlotte Brusen, SNF, 1.09.9, Tina Bolvig, SNF, 1.12.9, Gitte Sidenius, SNF, 1.15.1.

200 m indv. medley:
Charlotte Brusen, SNF, 2.33.8, Lone Petersen, MSF, 2.39.2, Maj-Britt Bengtsson, SNF, 2.39.7.

200 m butterfly:
Ulla Jakobsen, NSK, 2.37.5, Mette Munk Petersen, MSF, 2.39.2, Jane Larsen, SNF, 2.40.8.

200 m rygsvømning:
Charlotte Brusen, SNF, 2.31.3, Tina Bolvig, SNF, 2.36.2, Gitte Sidenius, SNF, 2.42.7.

200 m brystsvømning:
Charlotte Brusen, SNF, 2.54.5, Cecillie Boysen, NSK, 2.54.6, Lone Petersen, MSF, 2.57.4.

400 m indv. medley:
Cecillie Boysen, NSK, 5.26.7, Maj Britt Bengtsson, SNF, 5.32.0, Lotte Lund Hansen, NSK, 5.49.6.

4x100 m medley:
Svømmekl. Nyk. F. 4.57.5, Nakskov Svømmekl. 5.01.0, Svømmekl. Nyk. F. II 5.03.8.

4x100 m fri svømning:
Nakskov Svømmeklub 4.18.9, Svømmekl. Nyk. F. 4.21.3, Svømmekl. Nyk. F. II 4.29.0.

50 m fri sv. + 50 m bjærgning:
Lotte Lund Hansen, NSK, 1.42.0, Helle Måhr, Rødby, 1.42.5, Anita Lippert Hansen, SOS, 1.48.0.

Herrer:

100 m crawl:
Jens Schelde, NSK, 0.59.0, Per Rasmussen, SNF, 1.00.5, Michael Eriksen, NSK, 1.01.9.

200 m crawl:
Michael Jensen, NSK, 2.04.7, Jan Friis Larsen, SNF, 2.07.0, Michael Eriksen, NSK, 2.15.7.

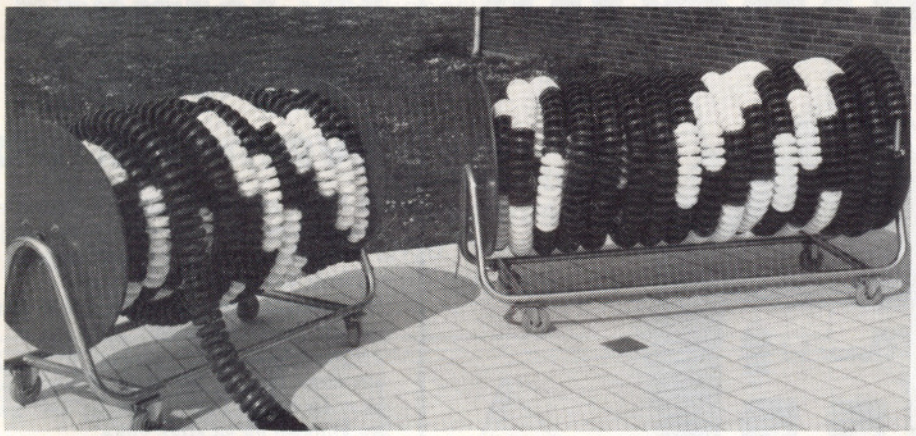
400 m crawl:
Thomas Riishøj, SNF, 4.23.5, Jan Friis Larsen, SNF, 4.28.0, John Penther, NSK, 4.33.4.

1500 m fri sv.:
Jan Friis Larsen, SNF, 17.43.1, Michael Grangård, SNF, 19.06.4, Jens Schelde, NSK, 19.07.7.

100 m brystsvømning:
Jan Friis Larsen, SNF, 1.11.5, John Plass, MSF, 1.12.8, Lars Jakobsen, NSK, 1.18.0 og John Penther, NSK, 1.18.0.

100 m butterfly:
Thomas Riishøj, SNF, 1.03.0, Jens Schelde, NSK, 1.05.0, Per Rasmussen, SNF, 1.11.7 og John Plass, MSF, 1.11.7.

SUS nyt
Redaktion: Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49 - 4900 Nakskov -
Tlf. (03) 92 09 33.



Banetovsvogne

For 50 eller 75 m kiefertov.

Tromle af glasfiber og pvc-rør.

Stativ af rustfri, syrefast stål.

2 faste og 2 svingbare klorvandsbestandige hjul.

Vogne laves efter opgave.

Banetove

Svejsa forhandler KIEFER bølgebrydende banetove til konkurrencedygtige priser.
Kiefer banetove anvendtes under OL 80 i Moskva og skal bruges under svømme-VM i Ecuador.

Svejsa forhandler markerings-banetove (ikke-bølgebrydende).

Svejsa a/s
Geminivej 4-6
DK-2670 Greve Strand
(02) 90 55 00

100 m rygsvømning:
Bo Jacobsen, NSK, 1.10.3, Flemmimg Hansen, MSF, 1.14.8, Steffen Kleis, SNF, 1.17.1.

200 m indv. medley:
Jan Friis Larsen, SNF, 2.21.9, Thomas Riishøj, SNF, 2.22.1, John Penther, NSK, 2.32.7.

200 m butterfly:
Thomas Riishøj, SNF, 2.31.1, Bo Jacobsen, NSK, 2.38.3, Per Rasmussen, SNF, 2.40.4.

200 m rygsvømning:
Bo Jacobsen, NSK, 2.28.6, Flemmimg Hansen, MSF, 2.41.4, Steffen Kleis, SNF, 2.44.2.

200 m brystsvømning:
Jan Friis Larsen, SNF, 2.37.8, John Plass, MSF, 2.40.2, Lars Jakobsen, NSK, 2.55.1.

400 m indv. medley:
Jan Friis Larsen, SNF, 5.10.1, Jens Schelde, NSK, 5.25.5, Kim Dalsgård, SNF, 5.39.5.

4x100 m medley:
Nakskov Svømmeklub 4.30.6, Nykøbing F. 4.34.6, Maribo 4.59.3.

4x100 m fri svømning:
Nakskov Svømmeklub 3.51.5, Svømmekl. Nyk. F. 3.55.6, Maribo Svømmeforening 4.17.7.

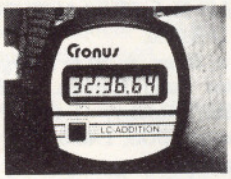
4x200 m fri svømning:
Svømmekl. Nyk. F. 8.40.4, Nakskov Svømmeklub 8.48.8, Maribo Svømmeforening 9.37.9.

50 m fri sv. + 50 m bjærgning:
Jan Friis Larsen, SNF, 1.33.7, Lars Jakobsen, NSK, 1.39.3, Karsten Friis Hansen, SOS, 1.45.1.

Dette års mesterskaber kan man kalde »ungdommens fremmarch mod medaljerne«, for der var nok at tage af, efter så gode svømmere som Søren Østberg, Niels J. Larsen, Poul Nielsen og Steen Christiansen, alle NSK, var rejst til København eller Århus, og Lars Bo Hansen, SNF, plejer en meget uheldig sygdom, så det blev nogle meget spændende kampe, så spændende, at først det sidste løb var afgørende for, hvor unionens jubilæums-sølvfad fra DSLF skulle opbevares i 1982, det tilfalder den klub, der vinder flest mesterskaber, og man var på forhånd sikker på, det blev Nykøbing F, på grund af Nakskovs store åreladning, men de unge sagde, vi kan uden de »4 guld-drenge«, og at de unge kunne vinde både 4x100 m fri og 4x100 m medley, var der ingen, der troede på, men resultatet blev at SNF vandt 16 mesterskaber og NSK 15 mesterskaber, så der var stort bifald, da SNFs svømmeleder Mogens Grangård fik overrakt fadet af unionens svømmeleder Kirsten Hansen som en fin afslutning på gode mesterskaber. Vi fik endda 5 nye LF rekorder, 3 senior- og 2 junior-rekorder.

sportsfolk vælger Cronus for »tiden«

World's Finest Stopwatch



USA's STØRSTE FABRIK FOR EL.STOPURE

22 FORSKELLIGE ELEKTRONISKE STOPURE

LED 13 typer (5 industriure)

LCD 9 typer (7 vandtætte)

Funktioner:
Standard Start/Stop
Mellemtider (Splits)
Intervaltider (Taylor/Sequential)
Effektiv tid (Time-in/Time-out)
Nedtælling (Countdown)
Memory

Måleområder:
A. 23 t. 59 min. 59,99 sek.
B. 59 min. 59,99 sek.
C. 399,99 min.

Importør: U. Ottesen ● Skovbrynet 6 ● Nødebo ● 3480 Fredensborg ● Tlf. (02) 28 20 57

HUSK

21. marts holdes næste stævne i junior-turneringen — pulje I i Nyk. F. med deltagelse af Nakskov, SNF I og II.
3. april og 4. april: Årgangsmesterskaber SUS i Rødby årg. 1970, 71/yngre.
3., 5. og 9. maj: Klubmesterskaber i Nyk. F.
15. og 16. maj: Årgangsmesterskaber I, JM og UM i SUS i Maribo.
23. maj: Sidste stævne i junior-turneringen med præmieoverrækkelse for både pulje I og II i Maribo.

Ny formand i Nakskov Svømmeklub

På NSKs generalforsamling i februar ønskede Jørgen Bøgsted efter 7 års arbejde i bestyrelsen, heraf de 6 som formand at udtræde af bestyrelsen.
Ny formand blev Arne Sundgård, Tulipanvej 1, 4920 Søllested.
Jørgen Bøgsted blev kraftigt hyldet for sin store indsats for svømningen i Nakskov og takket både i taler og med gave fra klubben for sit store virke.
I Nyk. F. skal der holdes generalforsamling i marts og også her skal der skiftes formand. Den nuværende formand Else Arnesen blev indvalgt i byrådet ved sidste kommunevalg, og vil derfor overlade »stolen« til en anden. Redaktøren af denne side gætter på det bliver den meget aktive Mogens Grangård, der vælges til ny formand, men 100 pct. kan vi jo ikke gratulere endnu. Det kan vi derimod til Arne Sundgård, som også har været en aktiv næstformand i NSK i ét år. Nye blev iøvrigt også Marianne Hansen, bedre kendt som én af Nakskovs tidligere gode rygsvømmere samt Alex Starcez, der har en »god varm linje« til byrådet i Nakskov og også har børn, der svømmer.

Kortbanemesterskaber

Dette års Sjællandske Kortbanemesterskaber blev holdt i dagene 12., 13. og 14. februar i Næstveds svømmehal med god deltagelse af unionens klubber. Beklageligvis ville det lånte el-tidtagningsanlæg ikke som arrangørerne ville og det medførte en del omsvømninger til finalepladserne i de korte løb. Samtidig måtte man til at skaffe det antal tidtagere som skal til et mesterskab blandt publikum. Det gav nogen forstyrrelser, men blev klaret med bravour af NIF.

Der blev sat 4 sjællandske seniorrekorder og 1 juniorrekord, samt i et meget flot disponeret løb en dansk rekord i 400 m indv. medley med tiden 4.37,2 af Henrik Boholm fra Herfølge Svømmeklub. Han slettede dermed Henrik Rasmussen, Ålborg opnåede rekord fra 1976. Han beviste dermed at det ikke har været tilfældigheder, at han har opnået fremragende tider i det sidste år stid. Og Henrik er kun 16 år!

Albertslunds Lene Dreistrup fik 2 seniormesterskaber i 200 m brystsvømning 2.46,3 og 400 m indv. medley 5.08,6, hvor specielt den første var en stor overraskelse. Jane Johannesen, Herfølge opnåede sit første individuelle unionsmesterskab i 100 m rygsvømning med tiden 1.10,8 efter en lige fight med sidste års mester Joan Rønne fra AIF.

Der kunne nævnes mange løb, hvor der var endog meget spændende opløb og særlig 2 fik svømmehallen til at »koge«. Det var den lokale Hans Østergårds forsøg på at fravriste en af favoritterne Dan Ole Johansens, AIF placeringerne i 50 m og 100 m fri. I 100 meteren fulgte Hans fint med de første 50 m, men ved vendingen gled Dan Ole lige den smule foran, som den større rutine Dan Ole har til at han kunne spurte sejren hjem. På 50-meteren fik Hans Østergård presset Dan Ole til at svømme på den hurtigste 50 m tid i Danmark som hidtil er noteret, nemlig 0.23,8. Det var først på de sidste 2 m at Dan Ole kom foran. Forskellen i mål var meget lille. Begge løb blev svømmet om søndagen og det kunne se ud som de 2 svømmere havde »gasset« hinanden til de meget seværdige dyster.

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10 E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

6 svømmere opnåede deres første individuelle placeringer ved dette års mesterskab og det var Finn Pedersen, HTT nr. 3 i 200 m fri 2.00,6, Stig Loftheim, AIF, nr. 3 i 1500 m fri 17.16,1, Mikki Jacobsen, HEKFUM nr. 3 i 200 m brystsvømning 2.36,1 og klubkammeraten Henrik Hansen også placeret på 3. pladsen men i 200 m butterfly 2.16,3. Dernæst Lene Sørensen, TIK nr. 3 i 200 m brystsvømning 2.49,4 samt Anette Christiansen, SKJOLD, Birkerød nr. 3 i 400 m indv. medley 5.29,2. En svømmer som fortjener at nævnes her er Sussi Sørensen fra Herfølge der formåede i 50 m fri at placere sig på 3. pladsen foran mere etablerede navne.

Sussi fik tiden 0.28,2 for de 50 m fri.

Bedste præstationer individuelt som blev præmieret opnåede Charlotte Petersen og Dan Ole Johansen begge fra AIF og pudsig nok begge for deres gode tider i 200 m fri. Pokalen til den svømmer, der første gang er med til et Sjællandsmesterskab blev uddelt til Morten Ibsen fra VI 39, Vallensbæk der fik 672 points for tiden 0.56,4 i 100 m fri.

4 klubber delte mestrene, hvoraf AIF fik 23, Herfølge 4, Roskilde GF og Helsingør KFUM hver 1.

Som en konklusion på stævnet kan nævnes, at niveauet var bedre end tidligere set. Flere »gamle« mestre måtte give sig 100 pct. for at gentage placeringen andre måtte se nye og yngre snuppe titlerne.

Et godt stævne, afviklet på udmærket vis, visende at andre end de sædvanlige mesterskabsslugende klubber presser

VIDEBÆK IDRÆTS- OG FRITIDCENTER
Svømmehal/Idrætshal m.m.

Trænings-lejre og -kurser

Mange muligheder -
Stor kapacitet.
Tilbud gives
uden forbindende.

Yderligere oplysninger:
VIDEBÆK IDRÆTS- OG FRITIDSCENTER
6920 Videbæk -
Tlf. (07) 17 11 53

DERES KONTAKT
til hele verden . . .

TAXA-FLYVNING
FLY . TOG . BUS . SKIB
AVIS - biludlejning jorden rundt

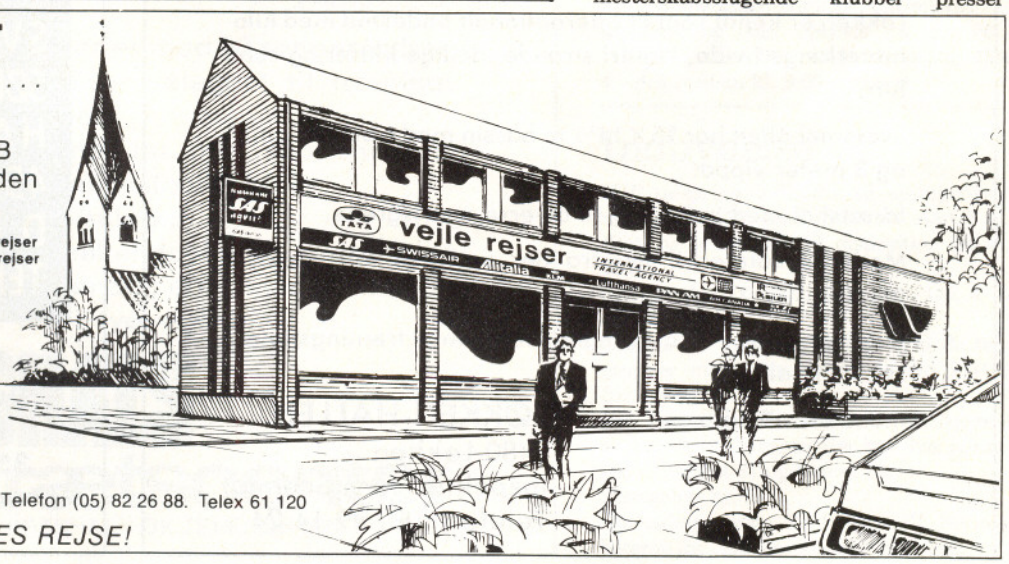
Ungdomsrejser Selskabsrejser Studierejser
Erhvervsrejser Sportsrejser Charterflyrejser

- *Vi udsteder flybilletter*
- *til alle*
- *internationale flyruter -*

vejle rejser
AUT. REJSEBUREAU

Volmers Plads 4, 7100 Vejle DK. Telefon (05) 82 26 88. Telex 61 120

HER BEGYNDER DERES REJSE!



mere og mere på, hvilket unionen kun kan hilse med tilfredshed.

De tre bedste

50 m fri
1. Dan Ole Johansen AIF 0.23,8, Charlotte Petersen AIF 0.27,4
2. Hans Østergård NIF 0.24,1, Heidi Knudsen AIF 0.28,1
3. Jens Klarskov AIF 0.25,2, Sussi Sørensen HSK 0.28.2

100 m fri
1. Dan Ole Johansen AIF 0.52,2, Charlotte Petersen AIF 0.58,2
2. Hans Østergård NIF 0.53,8, Heidi Knudsen AIF 1.00,9
3. Jens Klarskov AIF 0.54,9, Tina Lundsgård AIF 1.01,5

200 m fri
1. Dan Ole Johansen AIF 1.55,8, Charlotte Petersen AIF 2.04,1
2. Henrik Birkemose AIF 1.58,9, Susanne Lauritzen HEKFUM 2.13,5
3. Finn Pedersen HTT 2.00,6, Tina Lundsgård AIF 2.13,5

400 m fri
1. Henrik Birkemose AIF 4.06,4, Charlotte Petersen AIF 4,18,9
2. Dan Ole Johansen AIF 4.13,9, Jeanette Rasmussen HSI 4.37,0
3. Morten Fredskild AIF 4.15,4, Susanne Lauritzen HEKFUM 4.37,3

1500 m fri
1. Henrik Birkemose AIF 16.36,3
2. Henrik Boholm HSK 16.48,4
3. Stig Loftheim AIF 17.16,1

800 m fri
1. Charlotte Petersen AIF 8.59,5
2. Susanne Lauritzen HEKFUM 9.31,5 Lene Dreistrup AIF 9.31,9

100 m brystsvømning
1. Jens Kjær Knudsen AIF 1.08,3, Janne Pedersen HEKFUM 1.17,4
2. René Andersen AIF 1.09,0, Line Andersen AIF 1.18,2
3. Nicolaj Pedersen HSK 1.09,2, Pia Thulstrup AIF 1.18,3

200 m brystsvømning
1. Jens Kjær Knudsen AIF 2.26,8, Lene Dreistrup AIF 2.46,3
2. Keld Gemmer AIF 2.35,4, Janne Pedersen HEKFUM 2.46,7
3. Mikki Jacobsen HEKFUM 2.36,1, Lene Sørensen TIK 2.49,4

100 m rygsvømning
1. Flemming Madsen AIF 1.02,4, Jane Johannesen HSK 1.10,8
2. Henrik Larsen NIF 1.05,2, Joan Rønne AIF 1,12,7
3. Jimmy Johansen VS 1.05,4, Birgitte Nielsen AIF 1.12,9

200 m rygsvømning
1. Flemming Madsen AIF SR 2.13,4, Charlotte Jacobsen RG 2.32,6
2. Henrik Boholm HSK 2.15,0, Birgitte Nielsen AIF 2.35,0
3. Nicolai Pedersen HSK 2.16,1, Joan Rønne AIF 2,37,1

100 m butterfly
1. Jens Klarskov AIF 0.59,5, Charlotte Pedersen 1.07,0 SR
2. Henrik Boholm HSK 1.00,0, Heidi Knudsen AIF 1.08,8
3. Ib Flod AIF 1.01,4, Lene Dreistrup AIF 1.08,8

200 m butterfly
1. Henrik Boholm, HSK 2.12,0, Dinna Andersen AIF 2.30,0
2. Ib Flod AIF 2.15,0, Lene Dreistrup AIF 2.30,5
3. Henrik Hansen HEKFUM 2.16,3, Heidi Knudsen AIF 2.33,5

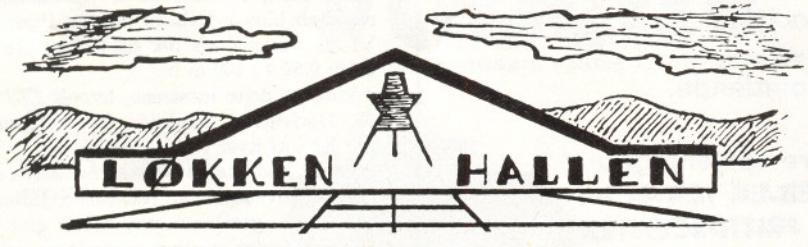
200 m indv. medley
1. Henrik Boholm HSK 2.12,6, Charlotte Petersen AIF 2.23,9 SR
2. Flemming Madsen AIF 2.14,3, Lene Dreistrup AIF 2.30,9
3. Jens Klarskov AIF 2.16,6, Jeanette Rasmussen HSI 2.32,3

400 m indv. medley
1. Henrik Boholm HSK DR+ SR 4.37,2, Lene Dreistrup AIF 5.08,6 SJI
2. René Andersen AIF 4.44,9, Jeanette Rasmussen HSI 5.19,7
3. Jens Klarskov AIF 4.52,6, Anette Christiansen SKJOLD 5.29,2

4x100 m holdmedley
1. Albertslund IF II 4.10,1, Albertslund IF III 4.43,2
2. Albertslund IF I 4.11,9, Albertslund IF I 4.46,4
3. Næstved IF 4.18,9, Albertslund IF II 4.46,7

4x100 m fri
1. Albertslund IF II 3.42,2, Albertslund IF II 4.13,5
2. Albertslund IF I 3.44,6. Albertslund IF I 4.14,8
3. Næstved IF 3.44,7, SKJOLD, Birkerød 4.17,9

4x200 m fri
1. Albertslund IF I 8.14,2
2. Albertslund IF II 8.15,2
3. Herfølge Svømmeklub 8.21,7



Den ideelle ramme om:

Jeres træningslejr eller kursusophold.

Løkken er kendt som et internationalt badested med kilometerlange hvide, stenfri strande, dejlige klitter og sund luft.

Svømmehallen har 25 × 14½ m bassin med 6 baner samt 1 og 3 meter vippe.

Idrætshal med inddeling til diverse sportsgrene.

Moderne cafeteria, hvorfra der serveres hjemmelavet mad.

I perioden 4.8. - 22.6. mulighed for mange træningstimer i svømmehallen.

Indhendt tilbud.

LØKKEN-HALLEN
9480 Løkken
Inspektør Jørn Schmidt
Telefon (08) 99 14 24

SVEJFLEX ApS
SØREN SVEJSTRUP
HAREBJERGET
4540 FÅREVEJLE
DENMARK
TEL: 03-454570

Bassinudstyr
Duraflex vipper
El tidtagning
35 sec. polo reg.
Intervaltrænings ure

Synkroniade 1982

Da synkroniaderne 1980 og 1981 har vist sig at være store succeser, fastholder vi traditionen og har hermed fornøjelsen af inviterer til Synkroniaden 1982

Tid: Lørdag d. 12. juni kl. 12 (programstart kl. 13) til søndag d. 13. juni kl. ca. 16.

Sted: Fredericia svømmehal (50 m bassin)

Overnatning: på egne medbragte luftmadrasser.

Forplejning: til hele lørdag medbringes selv mad. Søndag serveres morgenmad og middagsmad på cafeteria ved svømmehallen.

Pris: ca. 100 kr. pr. deltager (- betales ved ankomsten) og 15 kr. pr. tilsendt bånd (- opkræves over JSU)

Tilmelding: skriftligt senest d. 1. april til Annette Hjerrild Kjellerup, Slotslyngen 7 3 th., 8210 Århus V, med anførelse af antal deltagere på hvert hold samt antal ledere.

— Umiddelbart efter 1. april vil der blive udsendt bindende tilmeldingsblanketter, hvorpå deltagernes navne og hold skal angives. Samtidig udsendes det endelige program for Synkroniadens afvikling.

Synkroniadens idé er en slags træningslejr for så mange udøvere som muligt. Der er planlagt 3 holdprogrammer: A- for øvede, B- for letøvede og C- for begyndere. Deltagerne vælger selv hvilket hold de vil medvirke i, og man træner det valgte program hjemmefra efter tilsendte opskrift og bånd. Til selve Synkroniaden samles de respektive hold for at træne sammen. Det hele kulminerer søndag eftermiddag i en stor opvisning for publikum og presse.

Det plejer at være en dejlig oplevelse for alle og det har vist sig at give en masse fællesskab på tværs af klubberne, samt gensidig udveksling af erfaringer.

— En oplevelse ingen skal gå glip af!

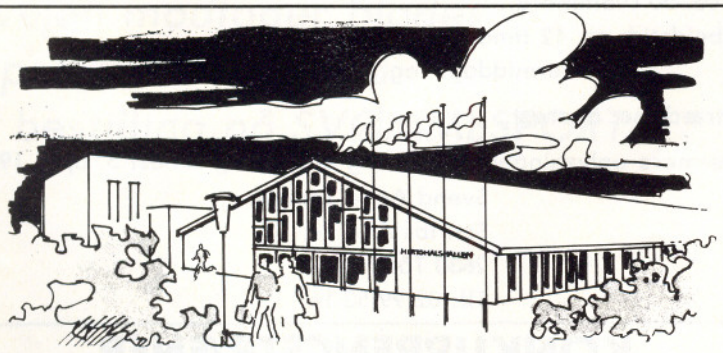
De klubber der desuden har holdprogrammer som de kunne tænke sig at vise ved opvisningen, er meget velkomne til at melde sig. Hvorfor ikke vise publikum og presse hvad I ellers går og sysler med? I den forbindelse vil vi bede jer melde jer sammen med første tilmelding, så I kan få en plads i programmet.

— Lørdag aften arrangeres en hyggeaften i cafeteriets lokaler. Forslag hertil modtages med kyshånd.

Vi håber at se så mange som muligt.

IKAST SVØMMEKLUB

søger cheftræner til vore konkurrence-svømmere.
Første-holdet består af ca. 20 dygtige og talentfulde svømmere.
Tiltrædelse 1. august 1982.
Klubben vil være behjælpelig med at skaffe lejlighed og evt. arbejde i Ikast.
Yderligere oplysninger hos: **K. E. Madsen, fmd.**
Rolighedsvej 12
7430 Ikast
Tlf. 07-15 19 95



Hirtshals Idrætscenter er med 60 sengepladser i 4- og 6-sengs værelser velegnet til træningslejr/kursusvirksomhed.
Vi har svømmehal med int. mål, sportshal med div. baner samt opholds/teorilokaler.
Stort cafeteria til spisning m.m.
Priseksempel på weekendophold i vinterhalvåret fredag aften til søndag eftermiddag kr. 215,- pr. person incl. 8 t. i svømmehal.

HIRTSHALS
Idrætscenter
9850 HIRTSHALS DK TELEFON (08) 94 44 00

JSU nyt

Unionskontoret: Molsgade 4,
8000 Århus C
Telefon 06-19 61 22
Kontortid: mandag-fredag
10.00-13.00 Giro: 5 16 59 03

JM-82 i synkrosvømning

Synkroudvalget inviterer hermed til jydske mesterskaber i Silkeborg svømmehal søndag den 4. april i samarbejde med Silkeborg svømmeklub.

Programmet bliver følgende (med forbehold for mindre ændringer):

Søndag kl. 9.00 opvarmning
kl. 10.00 obligatoriske figurer
kl. 13.00 frie øvelser.

De obligatoriske figurer udtrækkes af udvalget og kan oplyses på tlf. 06 - 14 74 95 eller 06 - 13 35 12 lørdag den 4. april mellem kl. 9.00 og 11.00.

Indbydelse

IHF udspring indbyder til springerdyst søndag den 25. april. Stævnet starter kl. 13.00 og hallen står til disposition fra kl. 12.00.

Gruppe A: 100, 101, 201, 401, 102 a, b eller c

Gruppe B: Et spring fra hver af de fem grupper med max sværhedsgrad 9,5+ 2 frie spring.

Det henstilles til trænere, at deltagere i gruppe A er springere der kun har sprunget i efteråret 81 og foråret 82.

Startgebyr kr. 5,-.

Tilmelding senest 21/4 gerne tlf. Springlisterne kan afleveres ved ankomsten.

JM på kortbane Af Poul Højbjerg

Stor deltagelse 36 klubber og ca. 230 svømmere var det der prægede dette års mesterskab.
Selvom vi så en masse spændende løb og personlige forbedringer, så var det lidt småt med de helt fine tider, med undtagelse af Susanne Nielsons meget flotte tid på 1.10.76 i 100 m bryst.
Et overraskende resultat kom fra Tina Holck Pedersen, Videbæk, hun skulle have omsvømning mod Lone Jensen AS i 100 m fri om 6. pladsen til finalen. Jeg tror ikke der var mange der gav Tina en chance mod rutinerede Lone, men Tina vandt i den fine tid 1.00.97 og kom i finalen.
Her kunne det måske være gået bedre end den overraskende 6. plads hun trods alt fik, hvis hendes leder/træner havde været lidt mere vågen, og havde fået hende med i indmarchen, og samtidig havde sørget for hendes startkort var til stede, så Tina ikke skulle løbe forvirret rundt nede ved startstedet, men i stedet kunne have koncentreret sig om at svømme.
Det var Åbybro Idrætsforenings Svømmeafd. der stod for det fortræffelige arrangement. Det skal klubben have meget ros for, alt fungerede perfekt, så jeg håber klubben melder sig igen når JSU kalder.

De tre bedstplacerede:

Mænd:
200 m crawl: 1. Morten Hausborg, Neptun, 1.58.32, 2. Klaus Kihm, AGF, 1.59.14, 3. Jens Bro Holmen, Neptun, 1.59.24, 400 m medley: 1. Benny Nielsen, AS, 4.47.63, 2. Jan S. Larsen, AGF, 4.49.80, 3. Søren Østberg, AGF, 4.55.90, 1500 m crawl: 1. Claus Z. Hansen, AGF, 16.23.40, 2. Klaus Kihm, AGF, 16.27.84. 3. Jon Hestoy, AGF, 16.41.82, 4x100 m fri: 1. Neptun 3.40.66, 2. Ålborg 3.43.36, 3. AGF 3.42.60, 400 m crawl: 1. Morten Hausborg, Neptun, 4.06.47, 2. Klaus Kihm, AGF, 4.06.51, 3. Claus Z. Hansen, AGF, 4.09.78, 200 m butterfly: 1. Jens Bro Holmen, Neptun, 2.10.05, 2. Benny Nielsen, AS, 2.12.08, 3. Carsten Nielsen, Haderslev, 2.17.51,
100 m ryg: 1. Jan S. Larsen, AGF, 1.03.61,2. Henrik Holdt, AGF, 1.03.68, 3. Peter B. Kristiansen, AS, 1.03.89, 100 m bryst: 1. Bjarne Kragh, Thisted, 1.07.77, 2. Hans Henrik Kragh, AS, 1.08.98, 3. Arne Sørensen, Holstebro, 1.09.68, 200 m medley: 1. Arne Sørensen, Holstebro, 2.14.02, 2. Søren Østberg, AGF, 2.15.2, 3. Benny Nielsen, AS, 2.15.3, 4x100 m medley: 1. Ålborg 4.06.50, 2. AGF 4.08.20, 3. Neptun 4.12.01, 100 m crawl: 1. Jan Beier, Varde, 54.34, 2. Paul Thalund, Herning, 54-49, 3. Søren Østberg, AGF, 55.18, 200 m bryst: 1. Hans Henrik Kragh, AS 2.27.67, 2. Arne Sørensen, Holstebro, 2.27.80, 3. Lars Germann, Neptun, 2.31.08, 200 m ryg: 1. Henrik Holdt, AGF, 2.13.94, 2. Jan S. Larsen, AGF, 2.15.71, 3. Benny Nielsen, AS, 2.16.36, 100 m butterfly: 1. Søren Østberg, AGF, 59.83, 2. Jens Bro Holmen, Neptun, 59.85, 3. Ole Bromer, AGF, 1.00.61, 4x200 m crawl: 1. AGF 7.59.72, 2. Neptun, 8.01.86, 3. Ålborg 8.09.37.

Damer:
200 m crawl: 1. Mette Christensen, AS, 2.06.24, 2. Ulla Pedersen Viborg 2.08.70, 3. Lone Jensen, AS 2.10.40, 400 m medley: 1. Susanne Nielsson, AGF, 5.06.90, 2. Mette B. Jensen, AS, 5.11.10, 3. Lene Tranholm, AS 5.17.45, 800 m crawl: 1. Mette Christensen AS, 9.05.96, 2. Anne-Mette Andersen, Haderslev, 9.21.73, 3. Helle Lauritzen, IHF, 9.23.78, 400 m crawl: 1. Mette Christensen AS, 4.27.82, 2. Ulla Pedersen, Viborg, 4.32.4, 3. Helle Lauritzen, IHF, 4.33.11, 200 m butterfly: 1. Lisbeth Kristiansen, Viborg, 2.21.33, 2. Mette B. Jensen AS, 2.22.50, 3. Lotte Nielsen, AGF, 2.25.59, 100 m ryg: 1. Bente Trier, KFUM, 1.11.49, 2. Lone Svenningsen, HEI, 1.11.55, 3. Winnie Andersen, Haderslev, 1.11.7, 100 m bryst: 1. Susanne Nielsson, AGF, 1.10.76, 2. Lotte Simonsen, AS, 1.15.45, 3. Annette Bruun, AS, 1.17.41, 200 m medley: 1. Susanne Nielsson, AGF, 2.26.75, 2. Mette Christensen, AS, 2.28.94, 3. Mette B. Jensen, AS, 2.31.26, 4x100 m medley: 1. AGF 4.33.30, 2. Ålborg 4.35.30, 3. Neptun 4.40.90, 100 m crawl: 1. Mette Christensen, AS, 58.86, 2. Ulla Pedersen, Viborg 59.75, 3. Marianne Frederiksen, Neptun, 59.98, 200 m bryst: 1. Susanne Nielsson, AGF, 2.41.23, 2. Lotte Simonsen, AS, 2.42.28, 3. Henriette Pedersen, Neptun, 2.44.00, 200 m ryg: 1. Winnie Pedersen, Haderslev, 2.32.56, 2. Ulla T. Hansen, AS, 2.32.64, 3. Bente Trier, KFUM, 2.33.90, 100 m butterfly: 1. Susanne Nielsson, AGF, 1.04.44, 2. Lisbeth Kristiansen, Viborg, 1.06.21, 3. Lotte Nieslen, AGF, 1.07.74, 4x100 m fri: 1. Ålborg 4.04.47, 2. AGF 4.07.41, 3. Neptun 4.09.34.

JSU nyt
Unionskontoret: Molsgade 4,
8000 Århus C
Telefon 06-19 61 22
Kontortid: mandag-fredag
10.00-13.00 Giro: 5 16 59 03

B 70
Svømning - Tåstrup

- søger dygtig svømmetræner til vore konkurrencehold, bestående af ca. 50 svømmere.

Arbejdstid: ca. 12 timer ugentlig,
i eftermiddags- og aftentimerne.

Tiltrædelse: Snarest.

Nærmere oplysninger og skriftlig ansøgning senest 5. april 1982 til:
Svend Aage Tønnes
Sct. Ibs Allé 74,
2630 Tåstrup
Tlf. 02-99 53 16

KONKURRENCETRÆNER

søges til Hørsholm Svømmeforening med tiltrædelse d. 1.7.82 (træningslejr i juli).
Vort konkurrencehold vandt C-rækken i FSU i 1981, og deltager nu i B-rækken.
Vi tilbyder en 2-årig kontrakt, som kan genforhandles ved udløb.
Timetallet er afhængigt af, hvad vi kan få tilbudt i hallen.
Løn efter forhandling.
Henvendelse til formanden for svømmeudvalget **Marianne Fog, tlf. 02-86 24 23.**
Bestyrelsen

HILLERØD SVØMME- OG LIVREDNINGS-FORENING

søger pr. 1. sept. 1982 instruktør i udspring.
På grund af omfattende reparation af Hillerød Svømmehal, har der ikke været udspring i denne sæson. Vi starter således den nye sæson fra bunden med at oparbejde en konkurrence-afdeling. Er denne udfordring for DIG, fås yderligere oplysninger hos springudvalgets formand: **Lisa Nøhr Madsen**
Skansevej 21, 3400 Hillerød
Tlf. (02) 26 49 33